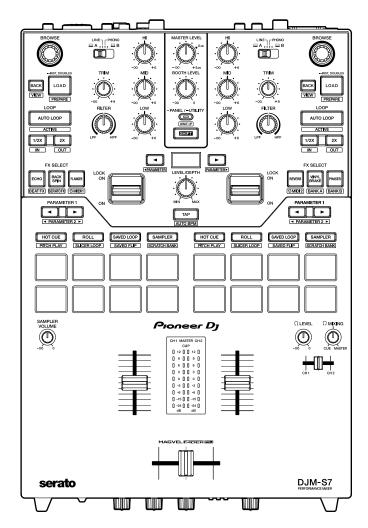
## Manual de instrucciones



Mesa de mezclas DJ

# DJM-S7

pioneerdj.com/support/

rekordbox.com

serato.com

Para consultar las preguntas más frecuentes y otras informaciones de asistencia para este producto, visite los sitios web indicados anteriormente.





# Contenido

An	tes de comenzar	5
	Cómo leer este manual	5
	Contenido de la caja	6
	Guías de usuario	6
So	ftware de DJ	7
	Serato DJ Pro	7
	rekordbox	8
No	mbres de las partes	9
	Panel superior	9
	Panel frontal	10
	Panel trasero	11
Со	nfiguración para PC/Mac	13
	Software dedicado	13
	Utilidad de configuración	15
Со	nexiones	24
	Conexión a los terminales de entrada	24
	Conexión a los terminales de salida	25
	Conexión a los terminales de CDJ/controlador	26
DV	'S	27
	Conexiones	27
	Ajustes en Serato DJ Pro	29
Re	producciónproducción	32
	Sección de navegación	32
	Adición de una pista a la biblioteca	33
	Carga de una pista en un deck	33
	Reproducción de una pista	34

Salida de audio	35
Sección de canales/sección maestra	35
Salida de sonido	37
Ajuste del sonido	38
Ajuste de los faders	39
Supervisión del sonido	42
Sección de auriculares	42
Supervisión con auriculares	42
Sección de cabina	43
Uso de un monitor de cabina	43
Micrófono	44
Sección MIC	44
Uso de un micrófono	45
AUX	46
Sección AUX	46
Uso de AUX	46
Bluetooth	47
Sección Bluetooth	47
Emparejamiento con un dispositivo Bluetooth	48
Reproducción de sonido desde un dispositivo Bluetooth	49
Filter	50
Sección Filter	50
Uso de un filtro o un efecto	50
Tipos y ajustes de efectos	51
Beat FX/software FX	53
Sección FX	53
Uso de Beat FX/software FX	54
Tipos y ajustes de Beat FX	55
Cambio de los modos de los botones FX SELECT	62

Uso de MIDI de bucle	63
Uso de FX Bank	66
Uso del modo FX Trigger	69
Bucle	70
Sección de bucle	70
Uso de un bucle	71
Uso de los pads de actuación	72
Sección del pad de actuación	72
Serato DJ Pro	74
rekordbox	89
Modos de usuario	96
Uso de modos de usuario	96
Inicio del fader	98
Uso del inicio del fader	98
Configuración	100
Cambio de los ajustes	100
Ajustes de Utility	101
Especificaciones	104
Diagrama de bloques	107
Información adicional	109
Solución de problemas	109
Marcas comerciales y marcas registradas	109
Aviso sobre las licencias de software	110
Cuidados para los derechos de autor	111

# Antes de comenzar

## Cómo leer este manual

- Gracias por elegir este producto Pioneer DJ.
   Asegúrese de leer este manual, la "Guía de inicio rápido" y las "Precauciones al usar" que también se incluyen con este producto. Estos documentos incluyen información importante que usted debe entender antes de usar la unidad.
- En este manual, los nombres de los botones, controles y terminales que aparecen en el producto, así como los nombres de los botones, menús, etc. del software de su PC/Mac o dispositivo móvil, se indican entre corchetes ([]). (p. ej. [File], botón [CUE])
- Tenga en cuenta que las pantallas del software y sus especificaciones, así como el aspecto externo y las especificaciones del hardware, están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Tenga en cuenta que, dependiendo de la versión del sistema operativo, la configuración del navegador web, etc., el funcionamiento puede diferir de las formas descritas en este manual.
- Tenga en cuenta que el idioma de las pantallas del software descrito en este manual puede diferir del idioma de su pantalla.

# Contenido de la caja

- Cable de alimentación
- Cable USB<sup>\*1</sup>
- Guía de inicio rápido
- · Precauciones al usar
- Garantía (para algunas regiones)\*2
- Cupón del paquete de expansión de Serato DJ Pro\*3
- \*1 Con la unidad se incluye un cable USB. Para conectar 2 dispositivos a la unidad, utilice un cable adicional que cumpla con los estándares USB 2.0.
- \*2 Solo productos en Europa.

  Los productos en Norteamérica y Japón incluyen información sobre la garantía en las

  "Precauciones al usar".
- \*3 El código de comprobante necesario para activar el paquete de expansión no se puede volver a emitir. Guárdelo en un lugar seguro para asegurarse de no perderlo.

# Guías de usuario

### ❖ Manual del software Serato DJ Pro

Consulte el siguiente sitio de Serato DJ.

serato.com/dj/pro/downloads

### Introducción a rekordbox, Manual de instrucciones

Consulte la "Introducción a rekordbox" para saber cómo configurar rekordbox y consulte el "Manual de instrucciones" para saber cómo usar rekordbox.

Visite la URL de más abajo para encontrar estas guías de usuario.

rekordbox.com/manual

# Software de DJ

Puede realizar actuaciones de DJ con esta unidad conectándola a un PC/Mac que ejecute Serato DJ Pro o rekordbox.

# **Serato DJ Pro**

Serato DJ Pro es un software de DJ de Serato y es compatible con DVS (página 27). El software Serato DJ Pro no se incluye con la unidad. Descargue el software de la URL siguiente.

### serato.com/dj/pro/downloads

- Esta unidad desbloquea Serato DJ Pro de forma gratuita cuando la unidad está conectada a un PC/Mac que ejecuta el software.
- Para obtener la información más reciente sobre los requisitos del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles, visite la URL siguiente.

### serato.com/dj/pro/downloads

- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac, aunque se cumplan los requisitos del sistema.
- Dependiendo de la configuración de ahorro de energía y otras condiciones de su PC/Mac, es posible que la CPU y el disco duro no proporcionen suficientes capacidades de procesamiento. En el caso de los portátiles en particular, asegúrese de que el PC/Mac esté en las mejores condiciones para proporcionar un rendimiento constante de alto nivel cuando utilice Serato DJ Pro (por ejemplo, manteniendo la alimentación de CA conectada).

### rekordbox

rekordbox es una aplicación completa para DJ que puede usar para administrar su música y realizar actuaciones.

El software rekordbox no se incluye con la unidad. Descargue el software de la URL siguiente.

### rekordbox.com/system

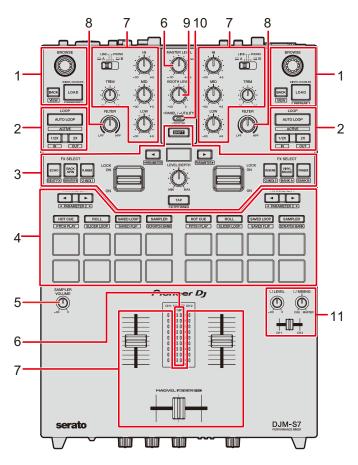
- La unidad es reconocida automáticamente por rekordbox cuando se inicia la aplicación y puede utilizar las siguientes funciones de manera gratuita (no se necesita un plan de suscripción de pago).
  - Modo de actuación (las funciones de DJ en rekordbox)
  - DVS (sistema de vinilo digital), que controla la música de la biblioteca de rekordbox mediante las señales de los reproductores múltiples compatibles o de los tocadiscos cuando se utiliza el vinilo de control dedicado o el CD.
- Para obtener la información más reciente sobre los requisitos del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles, visite la URL siguiente.

### rekordbox.com/system

- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac, aunque se cumplan los requisitos del sistema.
- Dependiendo de la configuración de ahorro de energía y otras condiciones de su PC/Mac, es posible que la CPU y el disco duro no proporcionen suficientes capacidades de procesamiento. En el caso de los portátiles en particular, asegúrese de que el PC/Mac esté en las mejores condiciones para proporcionar un rendimiento constante de alto nivel cuando utilice rekordbox (por ejemplo, manteniendo la alimentación de CA conectada).

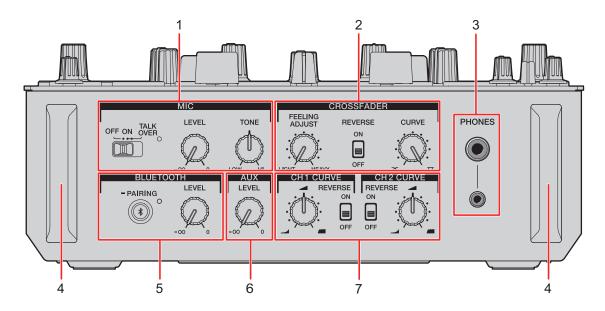
# Nombres de las partes

# **Panel superior**



- 1. Sección de navegación (página 32)
- 2. Sección de bucle (página 70)
- 3. Sección FX (página 53)
- 4. Sección del pad de actuación (página 72)
- 5. Control SAMPLER VOLUME (páginas 77, 92)
- 6. **Sección maestros** (página 35)
- 7. Sección de canales (página 35)
- 8. Sección Filter (página 50)
- 9. Sección de cabina (página 43)
- 10. **Botón PANEL/UTILITY** (página 100)
- 11. Sección de auriculares (página 42)

# Panel frontal

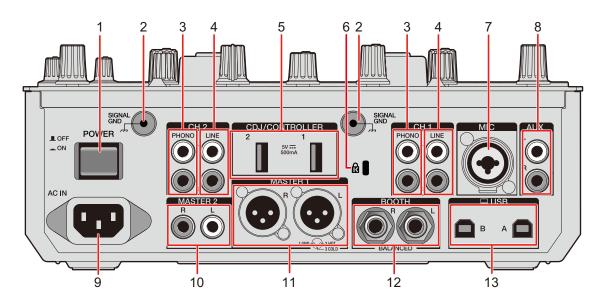


- 1. Sección MIC (página 44)
- 2. Sección Crossfader (página 40)
- 3. Terminales PHONES (página 42)
- 4. Protector frontal

Proteger los terminales y los controles del panel frontal.

- No coloque la unidad sobre los protectores como si fueran patas, ya que podría volcarse.
- 5. Sección Bluetooth (página 47)
- 6. Sección AUX (página 46)
- 7. Sección CH Curve (página 39)

### Panel trasero



### 1. Botón POWER

Enciende y apaga la unidad.

### 2. Terminal Signal GND (página 24)

Conecte el cable de tierra de un giradiscos.

Reduce los ruidos no deseados que se producen cuando se conecta un giradiscos a la unidad.

### 3. Terminales PHONO (RCA) (página 24)

Conecte dispositivos de salida de nivel fonográfico (cartucho MM).

No introduzca señales de nivel de línea en los terminales.

### 4. Terminales LINE (RCA) (página 24)

Conecte reproductores múltiples o dispositivos de salida de nivel de línea.

### 5. Terminales CDJ/CONTROLLER (página 26)

Conecte reproductores múltiples o controladores compatibles.

 No conecte dispositivos de almacenamiento (p. ej. unidades USB/discos duros, etc.) a los terminales [CDJ/CONTROLLER].

Tenga en cuenta que si activa los conmutadores selectores de entrada, se fuerza la desconexión de los dispositivos de cualquier PC/Mac conectado a la unidad y los datos de los dispositivos pueden dañarse.

### 6. Ranura de seguridad Kensington

Conecte un cable de seguridad.

# Nombres de las partes

### 7. Terminal MIC (XLR o 1/4"/6,35 mm, TRS) (página 24)

### 8. **Terminales AUX** (página 24)

Conecte un dispositivo de entrada de línea.

### 9. **AC IN** (página 24)

Conéctelo a una toma de corriente con el cable de alimentación que se proporciona.

### 10. Terminales MASTER 2 (RCA) (página 25)

Conéctelos a terminales de entrada analógica en un amplificador de potencia, etc.

### 11. Terminales MASTER 1 (XLR equilibrado) (página 25)

Conéctelos a terminales de entrada analógica en un amplificador de potencia, etc.

- Utilice los terminales solo para la salida equilibrada.
- No conecte un cable de alimentación de otro producto a los terminales.
- No conecte un terminal que pueda suministrar alimentación fantasma.

### 12. **Terminales BOOTH (1/4"/6,35 mm, TRS)** (página 25)

Conecte un monitor de cabina.

• Utilice los terminales solo para la salida equilibrada.

### 13. Puertos USB (página 24)

Conecte un PC/Mac.

# Configuración para PC/Mac

## Software dedicado

Para introducir o extraer el audio de su PC/Mac desde/hacia la unidad, instale el software controlador de audio dedicado y/o la utilidad de configuración en el ordenador.

Si instala el software controlador de audio en el PC (Windows), la utilidad de configuración también se instalará con el software controlador.

Si utiliza un Mac, instale la utilidad de configuración solo.

 Para obtener la información más reciente sobre los requisitos del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles, visite la URL siguiente.

### pioneerdj.com/support/

- El funcionamiento no está garantizado en todos los modelos de PC/Mac, aunque se cumplan los requisitos del sistema.
- El funcionamiento no está garantizado cuando se conectan varias unidades a un PC/Mac.
- Si se conecta a la unidad un PC (Windows) sin el software del controlador de audio instalado, pueden producirse errores en el PC.
- Pueden producirse fallos de funcionamiento a causa de la incompatibilidad con otro software instalado en un PC/Mac.

### Instalación

### Notas sobre la instalación

- Apague la unidad y desconecte el cable USB conectado a la unidad y al PC/Mac antes de la instalación.
- Cierre todas las aplicaciones que se ejecuten en el PC (Windows) antes de la instalación.
- Necesitará derechos de administrador para instalar el software controlador de audio en su PC (Windows).
- Lea los términos del Acuerdo de licencia con atención antes de la instalación.
- Si abandona la instalación a mitad del proceso, vuelva a realizar el procedimiento de instalación desde el principio.

# Configuración para PC/Mac

# Descarga del software dedicado

Descargue el software controlador de audio dedicado/la utilidad de configuración a su PC/ Mac desde la siguiente dirección URL.

pioneerdj.com/support/

## Instalación del software dedicado

- 1 Haga doble clic en el archivo de instalación descargado.
- 2 Lea los términos del Acuerdo de licencia con atención. Si está de acuerdo con los términos, marque la casilla [Acepto.] y haga clic en [Aceptar].
  - Si no acepta los términos del Acuerdo de licencia, haga clic en [Disagree] (para Mac)/
     [Cancelar] (para Windows) para cancelar la instalación.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

# Utilidad de configuración

Puede comprobar y configurar conexiones entre la unidad y un PC/Mac usando utilidad de configuración instalada en el PC/Mac.

# Ejecución de la utilidad de configuración

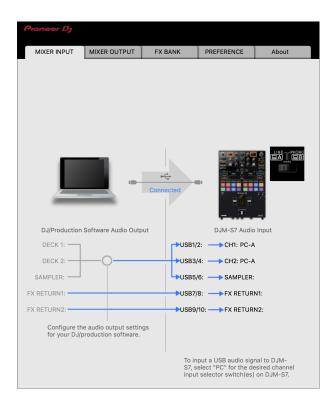
1 Haga clic en [Pioneer] > [DJM-S7 Setting Utility] en la lista de aplicaciones en un PC/Mac.

Se ejecuta la utilidad de configuración.

• También puede iniciarla desde [PC UTILITY] en el menú de utilidades (página 102).

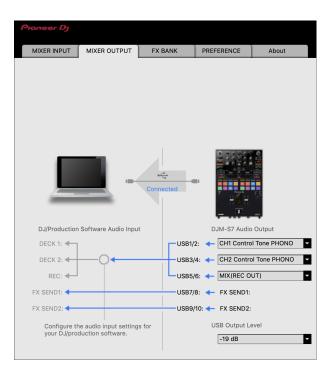
# Comprobación del estado de los conmutadores selectores de entrada de la unidad

1 Haga clic en la ficha [MIXER INPUT].



# Ajuste de la salida de datos de audio de la unidad a un PC/Mac

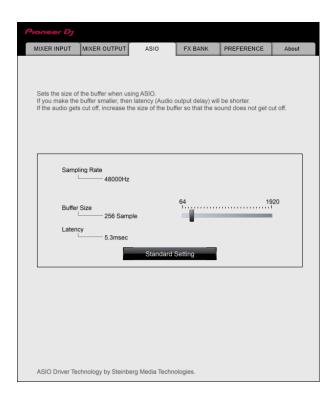
- 1 Haga clic en la ficha [MIXER OUTPUT].
- 2 Haga clic en la lista desplegable en [DJM-S7 Audio Output] y seleccione la salida de datos de audio de la unidad al PC/Mac.



- Más información: Lista desplegable Salida de audio (página 23)
- 3 Haga clic en la lista desplegable en [USB Output Level] y seleccione un nivel de volumen para emitir de la unidad.
  - Ajuste el volumen en [USB Output Level] cuando no pueda producir tanto volumen como
    espera utilizando el ajuste de la aplicación de DJ. Tenga en cuenta que el sonido puede
    distorsionarse si ajusta el volumen demasiado alto.

# Ajuste del tamaño de la memoria intermedia (para Windows ASIO)

- Cierre cualquier aplicación que se esté ejecutando (aplicaciones de DJ, etc.) que use la unidad como dispositivo de audio predeterminado antes de ajustar el tamaño de la memoria intermedia.
- 1 Haga clic en la ficha [ASIO].
- 2 Ajuste el tamaño de la memoria intermedia con el control deslizante.



 Es menos probable que se produzcan interrupciones en el sonido si se establece un tamaño de memoria intermedia grande, pero esto aumenta el tiempo de retardo debido a la latencia de la transmisión de datos de audio.

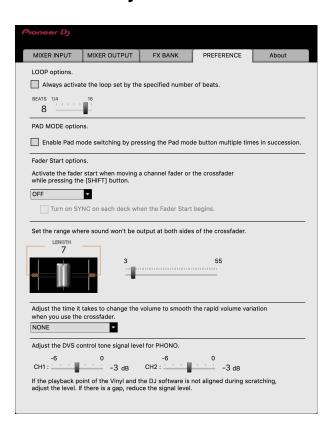
## Cambio de la asignación del FX

Puede cambiar el FX asignado al botón [FX SELECT] y al control [FILTER] de la unidad. Puede registrar los ajustes en [BANK A] o [BANK B] y recuperar los ajustes cuando sea necesario.

This información: Ajuste de un FX Bank (página 67)

## Cambio de los ajustes

- 1 Haga clic en la ficha [PREFERENCE].
- 2 Cambie los ajustes.



# Configuración para PC/Mac

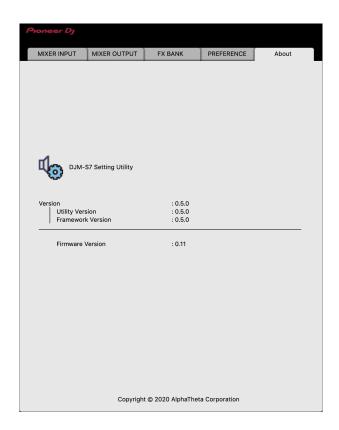
Elemento de ajuste	Descripción
LOOP options. 1	Active la casillas de verificación para activar la longitud del bucle establecido mediante el control deslizante.  Desmarque la casilla de verificación para configurar que el botón [AUTO LOOP] de la unidad funcione como botón de bucle automático.
	Active la casilla de verificación para activar el cambio del modo Pad pulsando un botón de modo de pad dos veces, tres veces o cuatro veces en sucesión.
PAD MODE options.	<ul> <li>Cuando se conectan 2 ordenadores (PC/Mac) a la unidad y los conmutadores selectores de entrada para CH 1 y CH 2 se ajustan en diferentes ordenadores, este ajuste será válido cuando se active en cada PC/Mac.</li> </ul>
Fader Start options.	Para activar la función del inicio de fader, seleccione  [ON] en la lista desplegable y activa la casilla de verificación.  The Más información: Uso del inicio del fader (página 98)
Set the range where sound won't be output at both sides of the crossfader.	Utilice el control deslizante para establecer el rango en el que el sonido no se emitirá ambos extremos del crossfader.  • Cuando se conectan 2 ordenadores (PC/Mac) a la unidad y los conmutadores selectores de entrada para CH 1 y CH 2 están ajustados en [LINE] o [PHONO], este ajuste no es válido (se aplica la configuración predeterminada).

# Configuración para PC/Mac

Elemento de ajuste	Descripción
	Ajusta el tiempo que se tarda en cambiar el volumen para suavizar la variación rápida del volumen cuando utiliza el crossfader.
Adjust the time it takes to change the volume to smooth the rapid volume variation when you use the crossfader.	<ul> <li>Cuando se conectan 2 ordenadores (PC/Mac) a la unidad, [NONE] se aplica automáticamente en los siguientes casos.</li> <li>Los conmutadores selectores de entrada para CH 1 y CH 2 se ajustan en diferentes ordenadores (PC/Mac).</li> <li>Los conmutadores selectores de entrada para CH 1 y CH 2 se ajustan en [LINE] o [PHONO].</li> </ul>
Adjust the DVS control tone signal level for PHONO.	Reduce el nivel de señal si los puntos de reproducción del vinilo de control y del software de DJ se desvían durante el scratch.

# Comprobación de las versiones de firmware y software

1 Haga clic en la ficha [About].



# Lista desplegable Salida de audio

• CH4 (USB 7/8), CH 5 (USB 9/10) se fija en [FX SEND].

#: indica el número de canal

CH 1 (USB 1/2), CH 2 (USB 3/4)	CH 3 (USB 5/6)
CH# Control Tone PHONO 1	MIX(REC OUT) 2 4
CH# Control Tone LINE 1	CROSSFADER A 2 3
Post CH# Fader 2	CROSSFADER B 2 3
CROSSFADER A 2 3	MIC
CROSSFADER B 2 3	AUX
CROSSFADER B 2 3 MIC	AUX Post CH1 Fader 2

Disponible para aplicaciones de software compatibles con la función. Emite sonido de la entrada de volumen de la unidad a la unidad independientemente del ajuste de [USB Output Level].

- <sup>2</sup> Para usos distintos a la grabación, asegúrese de configurar la aplicación de DJ para que no se produzca ningún bucle de sonido. El sonido puede entrar o salir a un nivel de volumen no deseado cuando se produce un bucle de sonido.
- 3 El sonido aplicado con el efecto [ECHO], [DUCKING ECHO], [ECHO OUT], [SPIRAL] o [DELAY] se emite desde [CROSSFADER A] o [CROSSFADER B].
- [4] El sonido aplicado con el efecto [REVERB] se emite desde [MIX(REC OUT)].

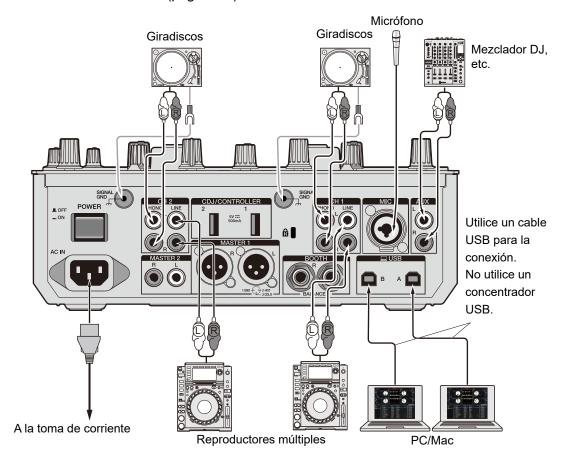
# **Conexiones**

Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación antes de conectar otras unidades. Conecte el cable de alimentación cuando se hayan completado todas las conexiones.

- Utilice el cable de alimentación suministrado.
- Lea los manuales de instrucciones de los dispositivos que va a conectar con la unidad.

## Conexión a los terminales de entrada

- Cuando utilice DVS (sistema de vinilo digital) con la unidad y Serato DJ Pro o rekordbox, asegúrese de que su PC/Mac se haya conectado correctamente a los terminales de entrada de la unidad y de que el conmutador selector de entrada se haya ajustado correctamente. Lea el manual de instrucciones para el software.
  - Más información: DVS (página 27)



Auriculares

## Conexión a los terminales de salida

Panel trasero de la unidad

Panel delantero de la unidad

Panel delantero de la unidad

Phone

 Utilice los terminales [MASTER 1] para la salida equilibrada. La conexión de los terminales a entradas no equilibradas (RCA, etc.) con un cable de conversión XLR-RCA (adaptador de conversión), etc. produce ruidos no deseados y/o mala calidad de sonido.

Amplificador de potencia

(monitor de cabina)

• Utilice los terminales [MASTER 2] para la entrada no equilibrada (RCA, etc.).

Amplificador de potencia

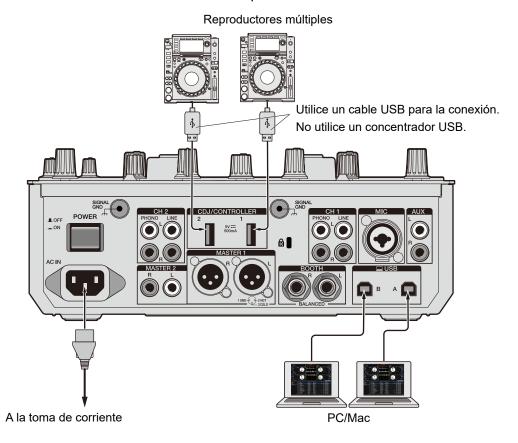
A la toma de corriente

- Utilice los terminales [BOOTH] para la salida equilibrada. La conexión de los terminales a
  entradas no equilibradas produce ruidos no deseados y/o mala calidad de sonido.
- No conecte un cable de alimentación de otro producto o un terminal que pueda suministrar alimentación fantasma a los terminales [MASTER 1].

## Conexión a los terminales de CDJ/controlador

Puede controlar el software de DJ desde un reproductor múltiple si conecta el reproductor múltiple a los terminales [CDJ/CONTROLLER] de la unidad.

Asegúrese de leer el manual de instrucciones para el software.



• No conecte dispositivos de almacenamiento (p. ej. unidades USB/discos duros, etc.) a los terminales [CDJ/CONTROLLER].

Tenga en cuenta que si activa los conmutadores selectores de entrada, se fuerza la desconexión de los dispositivos de cualquier PC/Mac conectado a la unidad y los datos de los dispositivos pueden dañarse.

# **DVS**

Si utiliza la unidad con software de DJ (Serato DJ Pro o rekordbox) y un disco de control (vinilo especial o CD con señales de control específicas), puede controlar archivos de música digital con un giradiscos o un reproductor múltiple.

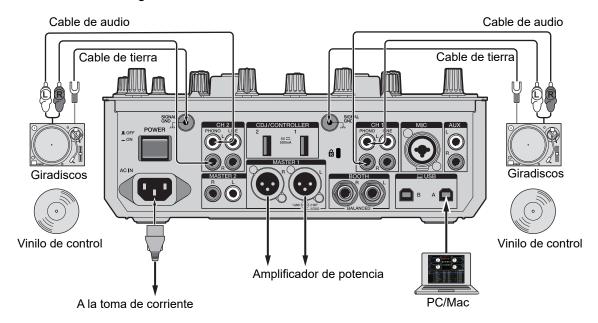
- Los discos de control no se incluyen con esta unidad. Deberá comprarlos por separado.
- Puede descargar las señales de control desde el sitio web de Serato DJ Pro o rekordbox.
   Guárdelas en un dispositivo de almacenamiento USB para usarlas con esta unidad.
- Cuando utilice DVS con rekordbox, consulte la Guía de configuración de la función DVS, disponible en la URL siguiente.

rekordbox.com/manual

# **Conexiones**

# Uso de giradiscos

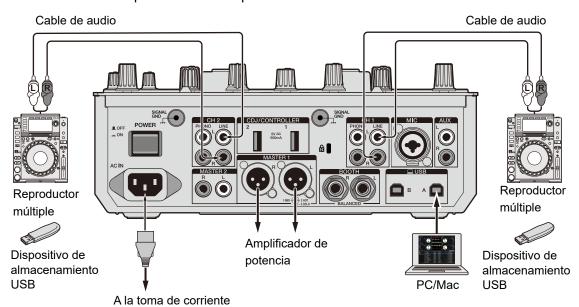
En esta sección se describe un ejemplo de cómo conectar el [**DECK 1**] y el [**DECK 2**] del software de DJ con giradiscos.



- 1 Conecte un giradiscos que desee para controlar el [DECK 1] a los terminales [PHONO] para [CH 1] y un giradiscos que desee para controlar el [DECK 2] a los terminales [PHONO] para [CH 2].
- 2 Conecte los cables de tierra del giradiscos a los terminales [SIGNAL GND] de la unidad.
- 3 Coloque control vinyl en los giradiscos.
- 4 Ajuste los conmutadores selectores de entrada de [CH 1] y [CH 2] de la unidad a [□ A/B] (utilice [□ A] para el ejemplo anterior).

# Uso de reproductores múltiples

En esta sección se describe un ejemplo de cómo conectar el [**DECK 1**] y el [**DECK 2**] del software de DJ con reproductores múltiples.



- 1 Conecte un reproductor múltiple que desee para controlar el [DECK 1] a los terminales [LINE] para [CH 1] y un reproductor múltiple que desee para controlar el [DECK 2] a los terminales [LINE] para [CH 2].
- 2 Tome los dispositivos de almacenamiento USB que tienen señales de control guardadas y conéctelos a los reproductores múltiples. A continuación, inicie la reproducción.
- 3 Ajuste los conmutadores selectores de entrada de [CH 1] y [CH 2] de la unidad a [□ A/B] (utilice [□ A] para el ejemplo anterior).

# Ajustes en Serato DJ Pro

### **Pantalla SETUP**

La pantalla SETUP de Serato DJ Pro se muestra tal como aparece a continuación cuando se conecta la unidad (la ilustración muestra cuando se conecta la unidad a un PC/Mac por primera vez después de la instalación del software controlador/la utilidad de configuración).



CALIBRATION DECK: Serato DJ Pro calcula señales analógicas de un disco de control
y procesa las señales de archivos de audio digitales. Calcula niveles de señal y estados

de dispositivos para cada entorno de funcionamiento y configura ajustes óptimos para leer las señales de control.

Si no se muestran los CALIBRATION DECKS, haga clic en la pestaña [**Expansion Packs**], seleccione [**Vinyl/CDJ Control**] de la lista y active la casillas de verificación de [**Enable Vinyl/CDJ control**].

## Configuración de Serato DJ Pro

- 1 Haga clic en [SETUP] en la pantalla de Serato DJ Pro.
- 2 Seleccione [TURNTABLES] o [CDJS] en la pestaña [Audio] de la pantalla SETUP.



### Verificación de las señales de control

1 Inicie la reproducción de la pista 1 en el reproductor múltiple o el giradiscos conectado.

Aparecen anillos verdes en [CALIBRATION DECK].



 Compruebe si el anillo interior es un círculo casi perfecto. Para más información, consulte el manual del software Serato DJ Pro (página 6).

# Selección de un modo de reproducción

Serato DJ Pro admite 3 modos de reproducción ([ABS], [REL] e [INT]).

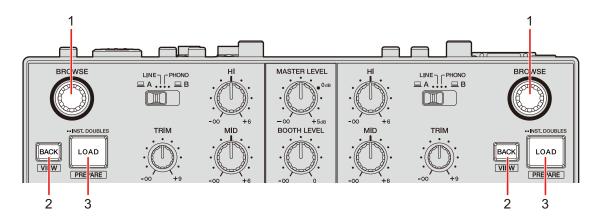
- Para más información sobre los modos de reproducción, consulte el manual del software Serato DJ Pro (página 6).
- 1 Seleccione [ABS], [REL] o [INT] en la lista desplegable del panel del deck.

Cuando se ha seleccionado [ABS]:



# Reproducción

# Sección de navegación



#### 1. Control BROWSE

Gire para mover el cursor arriba o abajo.

Toque para mover el cursor entre el panel de cajas y el panel de la biblioteca en la pantalla de Serato DJ Pro. El cursor se mueve al siguiente nivel abajo en el panel [Files] y a la siguiente categoría en el panel [Browse].

### 2. Botón BACK

Mueve el cursor entre el panel de cajas y el panel de la biblioteca en la pantalla de Serato DJ Pro.

Muestra u oculta un subcrate cuando hay un subcrate disponible para el elemento seleccionado en el panel de cajas. El cursor se mueve al siguiente nivel arriba en el panel [**Files**] y a la categoría anterior en el panel [**Browse**].

Pulse mientras también pulsa el botón [**SHIFT**] para cambiar el diseño de la pantalla de Serato DJ Pro.

### 3. Botón LOAD

Carga una pista seleccionada en la unidad.

Pulse dos veces para cargar una pista que está cargada en otro deck en el deck en el que está pulsando el botón [**LOAD**]. Si lo hace mientras la pista se está reproduciendo, se reproduce desde la misma posición (Duplicaciones instantáneas).

Pulse mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cargar una pista en el panel [Prepare].

# Adición de una pista a la biblioteca

Añada una pista a la biblioteca en la pantalla de Serato DJ Pro.

1 Haga clic en [Files] en la pantalla de Serato DJ Pro.

Los archivos y las carpetas que se hayan almacenado en el PC/Mac o los dispositivos conectado al PC/Mac se mostrarán en el panel [Files].

2 Haga clic en una carpeta que contenga un archivo que desee añadir a la biblioteca en el panel [Files].

Se selecciona la carpeta.

3 Arrastre y suelte la carpeta en el panel de cajas.

Se crea una caja y las pistas se añaden a la librería.

# Carga de una pista en un deck

- 1 Pulse el control [BROWSE] para mover el cursor al panel de cajas de la pantalla Serato DJ Pro.
- 2 Gire el control [BROWSE] para seleccionar una caja, etc.
- 3 Pulse el control [BROWSE].

El cursor se mueve al panel de biblioteca.

- También puede usar el botón [BACK] para mover el cursor entre el panel de cajas y
  el panel de biblioteca.
- 4 Gire el control [BROWSE] para seleccionar una pista.
- 5 Pulse el botón [LOAD] para el deck que desee utilizar.

La pista seleccionada se carga en el deck relevante.

# Reproducción de una pista

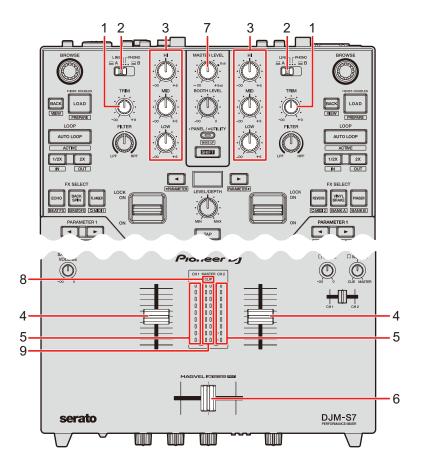
1 Utilice un reproductor múltiple, un giradiscos o un controlador de DJ para iniciar la reproducción de una pista.

# Salida de audio

Siga los procedimientos que se indican a continuación para emitir y ajustar el sonido.

- Salida de sonido (página 37)
- Ajuste del sonido (página 38)
- Ajuste de los faders (página 39)
- ➡ Para emitir un sonido a los terminales [BOOTH], consulte Uso de un monitor de cabina (página 43).

# Sección de canales/sección maestra



### Sección de canales

### 1. Control TRIM

Ajusta el volumen para el sonido de entrada del canal.

### 2. Conmutador selector de entrada

Selecciona una fuente de sonido de entrada.

- [□ A,B]: Selecciona un PC/Mac conectado a uno de los puertos [USB].
- [LINE]: Selecciona un reproductor múltiple, etc. conectado a los terminales
   [LINE].
- [PHONO]: Selecciona un giradiscos conectado a los terminales [PHONO].

### 3. Controles HI, MID, LOW

Ajustan el volumen de cada banda de frecuencia.

Cada control ajusta en el siguiente intervalo.

- [HI]: -∞ dB a +6 dB (ISO)
- **[MID]:** -∞ dB a +6 dB (ISO)
- [LOW]: -∞ dB a +6 dB (ISO)

### 4. Fader de canal

Ajusta el volumen para el sonido de salida de canal de acuerdo con la curva de fader de canal establecida con el control [CH 1 CURVE] o [CH 2 CURVE] (página 39). Al moverla hacia arriba aumenta el volumen, y hacia abajo se disminuye.

Deslice el dedo hacia arriba desde la posición inferior mientras pulsa el botón [**SHIFT**] para activar el inicio del fader de canales (página 98).

#### 5. Indicador de nivel de canal

Muestra el volumen antes de que el sonido pase por el fader de canales.

#### 6. Crossfader

Ajusta el balance de volumen entre los sonidos de salida del canal de acuerdo con la curva del crossfader especificada con el control [CROSSFADER CURVE] (página 40). Al moverlo al lado CH 1 se emite el sonido del CH 1 y al moverlo al lado CH 2 se emite el sonido de CH 2.

Deslice el dedo desde cualquier extremo al otro lado mientras pulsa el botón [SHIFT] para activar el inicio del crossfader (página 99).

### Sección maestros

7. Control MASTER LEVEL

Ajusta el volumen para el sonido maestro.

8. Indicador CLIP

Parpadea cuando se emite un volumen excesivo desde los terminales [MASTER 1] o [MASTER 2].

9. Indicador de nivel maestro

Muestra el nivel de volumen de salida de sonido maestra a los terminales [MASTER 1] y [MASTER 2].

## Salida de sonido

### Ajuste del volumen de entrada del canal

- 1 Deslice el conmutador selector de entrada para seleccionar una fuente de sonido de entrada.
- 2 Gire el control [TRIM] para ajustar el volumen para el sonido de entrada.

El indicador de nivel de canal se ilumina cuando se envía sonido al canal.

## Ajuste del volumen de salida del canal

- 1 Mueva el fader de canal para ajustar el volumen para el sonido de salida.
- 2 Mueva el crossfader para ajustar el balance de volumen de los2 canales.

### Ajuste del volumen de sonido maestro

1 Gire el control [MASTER LEVEL] para ajustar el volumen para el sonido maestro.

El indicador de nivel maestro se ilumina cuando se emite el sonido maestro.

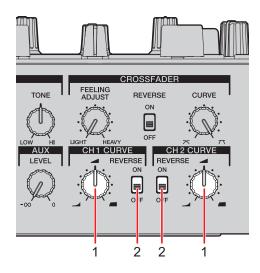
# Ajuste del sonido

1 Gire los controles [HI], [MID] y [LOW] para ajustar el volumen de cada banda.

# Ajuste de los faders

Ajuste el fader de canal y el crossfader.

### Sección CH Curve



#### 1. Control CH 1/2 CURVE

Establece la curva de fader de canal.

- Sube bruscamente el volumen cuando el fader del canal se mueve cerca de la posición superior.
- Sube gradualmente el volumen a medida que el fader del canal se mueve hacia arriba.
- Sube bruscamente el volumen a medida que el fader de canal se mueve desde la posición inferior.

#### 2. Conmutador REVERSE

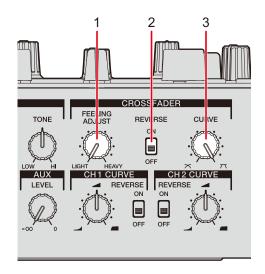
Activa y desactiva la función de inversión del fader de canal.

### Ajuste del fader de canal

# 1 Gire el control [CH 1/2 CURVE] para ajustar la curva de fader de canal.

 Ajuste el conmutador [REVERSE] en [ON] para invertir la dirección de funcionamiento del fader de canal.

### Sección Crossfader



#### 1. Control FEELING ADJUST

Ajusta el "peso" del crossfader.

#### 2. Conmutador REVERSE

Activa y desactiva la función de inversión del crossfader.

#### 3. Control CURVE

Ajusta la curva del crossfader.

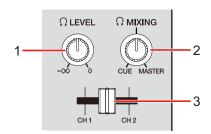
- Aumenta gradualmente el volumen del sonido asignado al otro lado a medida que el crossfader se mueve de un lado (lado CH 1 o CH 2) al otro y reduce el volumen del sonido en el lado del que se aleja.
- TT : Aumenta drásticamente el volumen del sonido asignado al otro lado a medida que el crossfader se mueve de un lado (lado CH 1 o CH 2) al otro.

# Ajuste del crossfader

- 1 Gire el control [CURVE] para ajustar la curva del crossfader.
- 2 Gire el control [FEELING ADJUST] para ajustar el "peso" del crossfader.
- Ajuste el conmutador [REVERSE] en [ON] para invertir la dirección de funcionamiento del crossfader.

# Supervisión del sonido

### Sección de auriculares



### 

Ajusta el volumen del sonido emitido desde los terminales [PHONES].

### 

Ajusta el balance de volumen entre el sonido maestro y el canal seleccionado con el fader de cue de los auriculares.

- Ajuste el control en [CUE] para supervisar solo el sonido del canal y en [MASTER] para supervisar solo el sonido maestro.
- 3. Fader de cue de los auriculares

Ajusta el balance de volumen entre el sonido de CH 1 y el sonido de CH 2 que se emite a los auriculares.

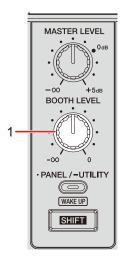
# Supervisión con auriculares

- 1 Conecte los auriculares a uno de los terminales [PHONES].
  - Más información: Conexión a los terminales de salida (página 25)
- 2 Gire el control [ MIXING] para ajustar el balance de volumen entre el sonido del canal y el sonido maestro.

# Supervisión del sonido

- 3 Mueva el fader de cue de los auriculares para ajustar el balance de volumen entre el sonido de CH 1 y el sonido de CH 2.
- 4 Gire el control [
  ☐ LEVEL] para ajustar el volumen.

### Sección de cabina



#### 1. Control BOOTH LEVEL

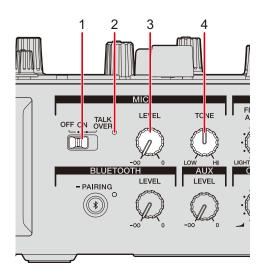
Ajusta el volumen para la salida de sonido a un monitor de cabina.

### Uso de un monitor de cabina

- 1 Conecte un monitor de cabina a los terminales [BOOTH].
  - Más información: Conexión a los terminales de salida (página 25)
- 2 Gire el control [BOOTH LEVEL] para ajustar el volumen para el sonido de salida.

# Micrófono

### Sección MIC



#### 1. Conmutador MIC

Enciende o apaga el micrófono, o activa talkover del micrófono.

#### 2. Indicador MIC

Indica la salida del sonido del micrófono de la siguiente manera:

- Apagado: El micrófono está apagado.
- Encendido: El micrófono está encendido.
- Parpadeo: El micrófono está encendido y se aplica el talkover del micrófono.

#### 3. Control LEVEL

Ajusta el volumen de sonido de entrada desde el terminal [MIC].

#### 4. Control TONE

Ajusta el volumen de sonido de entrada desde el terminal [**MIC**]. Puede realizar el ajuste en la siguiente gama.

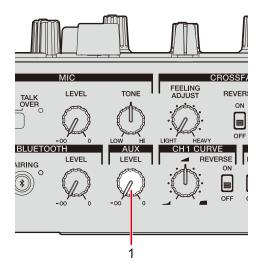
- Gire hacia la izquierda: Gama alta (+0 dB a -12 dB)
- Gire hacia la derecha: Gama baja (+0 dB a -12 dB)

### Uso de un micrófono

- 1 Conecte un micrófono al terminal [MIC].
  - ☐ Más información: Conexión a los terminales de entrada (página 24)
- 2 Ajuste el conmutador MIC en [ON].
- 3 Gire el control [LEVEL] para ajustar el nivel de volumen del micrófono.
  - Tenga en cuenta que al girar el control demasiado en el sentido de las agujas del reloj se emite el sonido a un volumen alto.
- 4 Gire el control [TONE] para ajustar el volumen de cada banda.
- 5 Hable al micrófono.

# **AUX**

### Sección AUX



#### 1. Control LEVEL

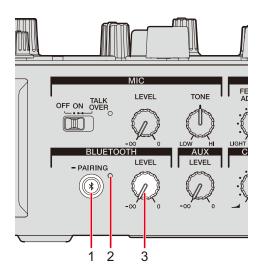
Ajusta el volumen para el sonido de entrada de un dispositivo externo.

### **Uso de AUX**

- 1 Conecte un dispositivo externo al terminal [AUX].
  - Más información: Conexión a los terminales de entrada (página 24)
- 2 Gire el control [LEVEL] para ajustar el volumen del sonido de entrada.

# **Bluetooth**

## Sección Bluetooth



#### 1. Botón BLUETOOTH PAIRING

Empareja la unidad con un dispositivo Bluetooth.

#### 2. Indicador Bluetooth

Indica el estado de la conexión de la siguiente manera:

- Parpadeo: La unidad está esperando para emparejarse.
- Encendido: La unidad está conectada con un dispositivo Bluetooth.

#### 3. Control LEVEL

Ajusta la entrada de volumen a través de Bluetooth.

# Emparejamiento con un dispositivo Bluetooth

#### 1 Encienda la unidad.

Más información: Panel trasero (página 11)

# 2 Mantenga pulsado el botón [BLUETOOTH PAIRING] durante aproximadamente 2 segundos.

La unidad entra en el estado de emparejamiento.

 El indicador Bluetooth parpadea mientras la unidad está en estado de emparejamiento (durante aproximadamente 2 minutos).

# 3 Realice el procedimiento de emparejamiento en un dispositivo Bluetooth.

El indicador de Bluetooth de la unidad deja de parpadear y se enciende cuando se establece la conexión.

- Para obtener información sobre el procedimiento de emparejamiento del dispositivo
   Bluetooth, consulte el manual de instrucciones del dispositivo.
- Realice el procedimiento de emparejamiento en un dispositivo Bluetooth mientras la unidad está en estado de emparejamiento.
- Si utiliza un dispositivo Bluetooth registrado en la unidad, puede conectar la unidad con el dispositivo pulsando el botón [BLUETOOTH PAIRING] brevemente.
- El indicador Bluetooth se apaga si la unidad no puede emparejarse con un dispositivo Bluetooth en 2 minutos.
- Solo puede conectar la unidad a 1 dispositivo Bluetooth a la vez. Si la unidad se empareja con un segundo dispositivo, el registro del primer dispositivo se perderá.
   Para registrar el primer dispositivo de nuevo, realice el emparejamiento con el dispositivo.

# Reproducción de sonido desde un dispositivo Bluetooth

- 1 Conecte la unidad a un dispositivo Bluetooth.
- 2 Gire el control [LEVEL] para ajustar el volumen para el sonido de entrada.
- 3 Emita sonido desde el dispositivo Bluetooth conectado.

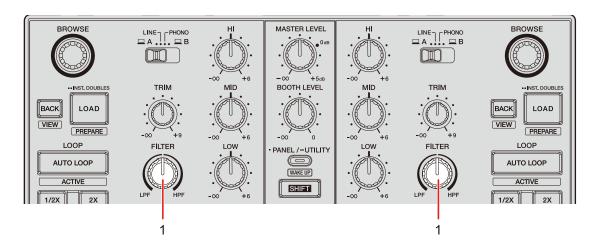
El sonido se emite a la ruta especificada en [**BLUETOOTH INPUT**] del menú de utilidades.

■ Más información: Ajustes de Utility (página 101)

# **Filter**

Puede aplicar un filtro o un efecto al sonido en cualquier canal.

## Sección Filter



#### 1. Control FILTER

Ajusta un filtro o un efecto.

### Uso de un filtro o un efecto

Puede elegir qué efecto se asigna al control [FILTER]. Elija un filtro desde la lista desplegable [FILTER] de la ficha [FX BANK] en la utilidad de configuración (página 67).

# Tipos y ajustes de efectos

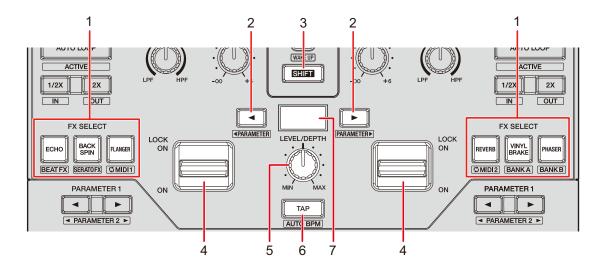
Puede establecer los siguientes ajustes con el control [FILTER] o desde la ficha [FX BANK] de la utilidad de configuración.

Efecto/operación	Descripción		
FILTER	Emite sonido filtrado.		
• FILTER:	Gire hacia la izquierda para reducir la frecuencia de corte del filtro de paso bajo.  Gire hacia la derecha para aumentar la frecuencia de corte del filtro de paso alto.		
Sub parameter:	Resonancia		
DUB ECHO	Agrega eco de reverberación emitiendo los sonidos ligeramente retrasados respecto al sonido original varias veces y atenuándolos.		
• FILTER:	Gire hacia la izquierda para agregar eco de reverberación al rango de frecuencias medias.  Gire hacia la derecha para agregar eco de reverberación al rango de frecuencias altas.		
Sub parameter:	Realimentación		
NOISE	Emite ruido blanco filtrado mezclado con el sonido del canal.		
• FILTER:	Gire hacia la izquierda para reducir la frecuencia de corte para el filtro por el que pasa ruido blanco. Gire hacia la derecha para aumentar la frecuencia de corte para el filtro por el que pasa ruido blanco.		
Sub parameter:	Volumen del ruido		

Efecto/operación	Descripción	
PITCH	Cambia el tono.	
• FILTER:	Gire hacia la izquierda para bajar el tono. Gire hacia la derecha para aumentar el tono.	
Sub parameter:	Rango de cambio del tono: ±1 semitono a ±2 octavas	
WIDE FILTER	Emite sonido filtrado.	
• FILTER:	Gire hacia la izquierda para reducir la frecuencia de corte para el filtro de paso bajo.  Gire hacia la derecha para aumentar la frecuencia de corte par el filtro de paso alto.  Gire completamente hacia la izquierda o la derecha para cortar completamente el sonido.	
Sub parameter:	Resonancia	

La unidad incluye 6 botones para efectos. Puede asignar los efectos internos (Beat FX) o los efectos de software para DJ (software FX, Loop MIDI, etc.) a los botones.

### Sección FX



#### 1. Botones FX SELECT

Seleccione los efectos internos (Beat FX) o los efectos de software de DJ.

#### Botón BEAT ◄/▶

Establece el número de tiempos de compás para Beat FX.

#### 3. Botón SHIFT

#### 4. Palanca de efecto

Aplica un efecto.

- [ON]: Aplica un efecto mientras mantiene la palanca de efecto en la posición
   [ON]. Suelte la palanca para devolverla a la posición central y desactivar el efecto.
- [LOCK ON]: Sigue aplicando un efecto cuando suelta la palanca de efecto y la deja en la posición [LOCK ON]. Devuelva la palanca de efecto a la posición central para desactivar el efecto.

5. **Control LEVEL/DEPTH** (página 55)

Ajusta un efecto.

6. Botón TAP

Ajusta el BPM.

7. Pantalla de sección de efecto

### Uso de Beat FX/software FX

Más información: Tipos y ajustes de Beat FX (página 55)

# 1 Pulse un botón [FX SELECT] al que esté asignado el efecto que desee usar.

- Si pulsa varios botones [**FX SELECT**] con FX de software asignado, puede utilizar varios FX de software al mismo tiempo.
- Puede utilizar hasta 6 efectos al mismo tiempo seleccionando un efecto interno (uno de Beat FX) y varios FX de software (hasta 5 efectos).
- Puede cambiar los efectos asignados a los botones [FX SELECT] (página 68).

### 2 Establezca el BPM con el botón [TAP].

- Pulse el botón [TAP] para establecer manualmente el BPM.
- Pulse el botón [BEAT ◄] o [BEAT ►] mientras pulsa el botón [TAP] para ajustar el BPM en incrementos de 1.
- Pulse el botón [**BEAT** ◀] o [**BEAT** ▶] mientras pulsa los botones [**TAP**] y [**SHIFT**] para ajustar el BPM en incrementos de 0,1.
- Pulse el botón [TAP] mientras pulsa el botón [SHIFT] para establecer automáticamente el BPM.
- 3 Pulse el botón [BEAT ◄] o [BEAT ▶] para establecer una fracción de tiempo de compás con la que desee sincronizar el efecto.
- 4 Gire el control [LEVEL/DEPTH] para ajustar el efecto.
  - Gire el control completamente hacia la izquierda para emitir el sonido original.

### 5 Ajuste la palanca de efecto en [ON] o [LOCK ON].

El efecto seleccionado se aplica al sonido del canal en el que utiliza la palanca de efecto.

# Tipos y ajustes de Beat FX

Puede establecer los siguientes ajustes con los botones y el control relevantes o en la ficha [**FX BANK**] de la utilidad de configuración.

Beat FX/operación	Descripción	
ECHO 1	Emite un sonido de retardo varias veces, atenuándolo de acuerdo con el tiempo de compás.	
• BEAT <b>◄/</b> ►:	Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/32 a 16 tiempos de compás	
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la realimentación	
Sub parameter:	Frecuencia de corte para HPF: 1 a 9	
DUCKING ECHO 1	Emite un sonido de retardo varias veces, atenuándolo cuando se silencia el sonido mediante el crossfader o el fader de canales.	
• BEAT <b>∢</b> /▶:	Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/32 a 16 tiempos de compás	
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la realimentación	
Sub parameter:	Frecuencia de corte para HPF: 1 a 9	

Beat FX/operación	Descripción		
ECHO OUT 1	Silencia el sonido de entrada y emite un sonido de retardo varias veces, atenuándolo.		
• BEAT <b>◄/</b> ▶:	Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/32 a 16 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la realimentación		
Sub parameter:	Frecuencia de corte para HPF: 1 a 9		
SPIRAL 1	Agrega reverberación al sonido de entrada.		
• BEAT <b>◄/►</b> :	Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la realimentación		
Sub parameter:	Velocidad: 1 a 9		
HELIX	Registra el sonido de entrada y emite el sonido grabado repetidamente de acuerdo con la fracción de tiempo de compás especificada.		
• BEAT <b>∢</b> /▶:	Tiempo de efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Relación de superposición de sonido		
	<ul> <li>Puede cambiar la tasa de atenuación girando el control [LEVEL/DEPTH] completamente en sentido contrario a las agujas del reloj y luego en sentido horario. Gire el control completamente en el sentido de las agujas del reloj para fijar el sonido de salida.</li> </ul>		
Sub parameter:	Velocidad: 1 a 9		

Beat FX/operación	Descripción		
DELAY 1	Emite un sonido de retardo una vez de según el tiempo de compás.		
• BEAT <b>◄/</b> ▶:	Tiempo de retardo respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/32 a 4 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original y el sonido del efecto		
Sub parameter:	Ritmo: 1 a 9		
REVERB 1	Agrega reverberación al sonido de entrada.		
• BEAT <b>◄/►</b> :	Nivel de reverberación: 1 a 100 %		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original y el sonido del efecto		
Sub parameter:	Frecuencia de corte para HPF: 1 a 9		
BACK SPIN	Añade cíclicamente el efecto de retroceso rápido del sonido de entrada que se reproduce.		
• BEAT <b>∢</b> /▶:	Ciclo del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la velocidad de reproducción		
Sub parameter:	Velocidad de giro: 1 a 9		
ONE-SHOT SPIN	Añade un efecto de retroceso rápido del sonido de entrada que se reproduce.		
• BEAT <b>⊲</b> /▶:	Tiempo de reproducción inversa respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la velocidad de reproducción		
Sub parameter:	Velocidad de freno: 1 a 9		

Beat FX/operación	Descripción		
VINYL BRAKE	Reduce cíclicamente la velocidad de reproducción del sonido de entrada gradualmente de acuerdo con el tiempo de compás y luego detiene la reproducción.		
<ul> <li>BEAT ◄/►:</li> </ul>	Ciclo del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la velocidad de reproducción		
Sub parameter:	Velocidad de freno: 1 a 9		
ONE-SHOT BRAKE	Disminuye la velocidad de reproducción del sonido de entrada gradualmente y luego detiene la reproducción.		
• BEAT <b>⊲</b> /►:	Tiempo de efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás  Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y la velocidad de reproducción  Velocidad de giro: 1 a 9		
• LEVEL/DEPTH:			
Sub parameter:			
FLANGER	Agrega un efecto flanger cíclico de acuerdo con el tiempo de compás.		
• BEAT <b>⊲</b> /▶:	Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Nivel de efectos		
Sub parameter:	Profundidad del efecto de flanger: 1 a 9		

Beat FX/operación	Descripción		
PHASER	Agrega un efecto phaser cíclico de acuerdo con el tiempo de compás.		
• BEAT <b>⊲</b> /▶:	Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Nivel de efectos  Profundidad del efecto de phaser: 1 a 9		
Sub parameter:			
HP FILTER	Cambia cíclicamente la frecuencia de corte para el filtro de paso alto de acuerdo con el tiempo de compás.  Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás  Nivel de efectos  Ciclo de fluctuación fina del efecto: 1 a 9		
• BEAT <b>∢</b> /▶:			
• LEVEL/DEPTH:			
Sub parameter:			
LP FILTER	Cambia cíclicamente la frecuencia de corte para el filtro de paso bajo de acuerdo con el tiempo de compás.		
• BEAT <b>⊲</b> /▶:	Ciclo de desplazamiento del efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 64 tiempos de compás		
• LEVEL/DEPTH:	Nivel de efectos		
Sub parameter:	Ciclo de fluctuación fina del efecto: 1 a 9		

Beat FX/operación	Descripción	
TRANS	Corta el sonido cíclicamente de acuerdo con el tiempo de compás.	
• BEAT <b>∢</b> /▶:	Ciclo de corte respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás	
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y el deber	
Sub parameter:	Deber: 1 a 9	
KILL	Atenúa la entrada de sonido gradualmente y después silencia el sonido.	
• BEAT <b>∢</b> /▶:	Tiempo de atenuación respecto a 1 tiempo de compás de BPM (fracción de tiempo de compás): 1/32 a 64 tiempos de compás	
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y el tiempo de atenuación	
	<ul> <li>Gire el control [LEVEL/DEPTH] completamente hacia la derecha para atenuar el sonido de entrada gradualmente y después silencie el sonido de acuerdo con el tiempo de atenuación especificado con el botón [BEAT ◄] o [BEAT ►].</li> </ul>	
Sub parameter:	Curva de atenuación: 1 a 9	
ROLL	Registra el sonido de entrada cuando el efecto está activado y emite el sonido registrado repetidamente de acuerdo con la fracción de tiempo de compás especificada.	
• BEAT <b>∢</b> /▶:	Tiempo de efecto respecto a 1 tiempo de compás de las BPM (fracción de tiempo de compás): 1/16 a 16 tiempos de compás	
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original, el sonido del efecto y el tiempo de silenciamiento	
Sub parameter:	Cantidad de silenciamiento: 1 a 9	

Beat FX/operación	Descripción	
FADER PITCH 2	Cambia el tono del sonido de entrada de acuerdo con la operación del fader del canal.	
• BEAT <b>◄/►</b> :	Cambio máximo del tono (octava): -2, -1, +1, +2	
• LEVEL/DEPTH:	Balance entre el sonido original y el sonido del efecto	
Sub parameter:	Escala: 1 a 7 (LINEAR, CHROMATIC, MAJOR, MINOR, MAJOR P, MINOR P, 4STEP)	
FADER SYNTH (SINE/SAW/SQUARE) 2	Emite el sonido del sintetizador como fuente de audio de la frecuencia de oscilación de la base.  Nivel de frecuencia de oscilación de la base: -3 a +3  Volumen del efecto	
• BEAT <b>◄/</b> ▶:		
• LEVEL/DEPTH:		
Sub parameter:	Escala: 1 a 9 (CHROMATIC, MAJOR, MINOR, MINOR H, JAPANESE, CHINESE, HAWAIIAN, RYUKYU, 20CT ANALOG)	

 $<sup>^{</sup> extstyle e$ 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> No puede ajustar el volumen con el fader del canal cuando el efecto está activado.

### Cambio de los modos de los botones FX SELECT

Si pulsa un botón [**FX SELECT**] mientras mantiene pulsado el botón [**SHIFT**], el modo cambia de la siguiente manera. El color del botón [**FX SELECT**] y el LED de la palanca de efecto cambian de acuerdo con el modo.

Botón FX SELECT	Modo	Color del LED	Descripción
Botón <b>ECHO</b>	Modo FX del tiempo	Azul	Utiliza los efectos internos (Beat FX).
Botón BACK SPIN	Modo FX de software	Azul claro	Utiliza efectos de software de DJ.
Botón <b>FLANGER</b>	Modo MIDI 1 de bucle	Verde	Utiliza el MIDI 1 de bucle (página 63).
Botón <b>REVERB</b>	Modo MIDI 2 de bucle	Amarillo	Utiliza el MIDI 2 de bucle (página 63).
Botón VINYL BRAKE	Modo de banco A	Rojo	Recupera el banco A.
Botón PHASER	Modo de banco B	Rosa	Recupera el banco B.

<sup>•</sup> El botón [FX SELECT] se ilumina en el color del modo mientras pulsa el botón [SHIFT].

### Uso de MIDI de bucle

Puede utilizar las palancas de efecto para controlar los bucles de los efectos del software de DJ (inicio/parada de reproducción del bucle de la ranura 1 del muestreador, etc.).

- Para obtener información sobre las asignaciones de efectos del software de DJ para el control de bucle, lea el manual de instrucciones del software (página 6).
- 1 Pulse el botón [FX SELECT] relevante mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar al modo MIDI 1 de bucle o MIDI 2 de bucle.
  - Más información: Cambio de los modos de los botones FX SELECT (página 62)
- 2 Pulse el botón [FX SELECT] al que esté asignado el efecto que desee reproducir en bucle.
  - Puede seleccionar varios efectos si pulsa varios botones [FX SELECT].
- 3 Ajuste la palanca de efecto en [ON] o [LOCK ON].

Se inicia la reproducción en bucle del efecto de software de DJ seleccionado.

 Si utiliza la palanca de efecto mientras pulsa el botón [SHIFT], puede usar diferentes funciones.

Las funciones asignadas a MIDI de bucle dependen del software de DJ que utilice. Los ajustes predeterminados son los siguientes:

### **Serato DJ Pro**

Modo	Botón FX SELECT	Palanca de efecto ajustada en [ON]	[SHIFT] pulsado y la palanca de efecto ajustada en [ON]
Loop MIDI 1	Botón <b>ECHO</b>	Reproduce la ranura 1 del muestreador.	Detiene la ranura 1 del muestreador.
	Botón BACK SPIN	Reproduce la ranura 2 del muestreador.	Detiene la ranura 2 del muestreador.
	Botón <b>FLANGER</b>	Reproduce la ranura 3 del muestreador.	Detiene la ranura 3 del muestreador.
	Botón <b>REVERB</b>	Reproduce el Hot Cue 1.	-
	Botón VINYL BRAKE	Reproduce el Hot Cue 2.	-
	Botón PHASER	Reproduce el Hot Cue 3.	-
Loop MIDI 2	Botón <b>ECHO</b>	Aumenta la clave.	Restablece la clave.
WIIDI Z	Botón BACK SPIN	Reduce la clave.	Restablece la clave.
	Botón <b>FLANGER</b>	Usa el Censor.	-
	Botón <b>REVERB</b>	Reproduce el Hot Cue 1.	-
	Botón VINYL BRAKE	Reproduce la ranura 1 del muestreador.	Detiene la ranura 1 del muestreador.
	Botón PHASER	Silencia el deck.	-

### rekordbox

Modo	Botón FX SELECT	Palanca de efecto ajustada en [ON]	[SHIFT] pulsado y la palanca de efecto ajustada en [ON]
Loop MIDI 1	Botón <b>ECHO</b>	Reproduce la ranura 1 del muestreador.	Detiene la ranura 1 del muestreador.
	Botón BACK SPIN	Reproduce la ranura 2 del muestreador.	Detiene la ranura 2 del muestreador.
	Botón <b>FLANGER</b>	Reproduce la ranura 3 del muestreador.	Detiene la ranura 3 del muestreador.
	Botón <b>REVERB</b>	Reproduce el Hot Cue A.	-
	Botón VINYL BRAKE	Reproduce el Hot Cue B.	-
	Botón PHASER	Reproduce el Hot Cue C.	-
Loop MIDI 2	Botón <b>ECHO</b>	Aumenta la clave.	Restablece la clave.
WIIDI Z	Botón BACK SPIN	Reduce la clave.	Restablece la clave.
	Botón <b>FLANGER</b>	Utiliza el retroceso de deslizamiento.	-
	Botón <b>REVERB</b>	Reproduce el Hot Cue A.	-
	Botón VINYL BRAKE	Reproduce la ranura 1 del muestreador.	Detiene la ranura 1 del muestreador.
	Botón PHASER	Silencia el deck.	-

### Uso de FX Bank

Puede guardar los ajustes de efecto asignados al control [FILTER] y los botones [FX SELECT] de FX Banks y cargar los FX Banks cuando desee usarlos.

### Restricciones de operaciones

Se aplican las siguientes restricciones cuando hay 2 ordenadores (PC/Mac) conectados a la unidad.

- · No puede cargar un FX Bank.
- No puede cambiar los efectos girando el control [BROWSE] mientras pulsa el botón [FX SELECT].
- El Beat FX asignado a los botones se restablece a los ajustes predeterminados (es decir, a los efectos que se muestran en los botones [FX SELECT]).

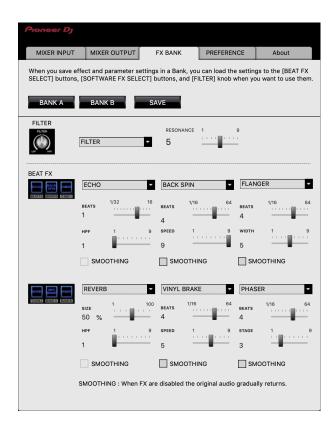
Las restricciones no se aplican en los siguientes casos.

- Los conmutadores selectores de entrada de [CH 1] y [CH 2] se ajustan en [ A].
- Los conmutadores selectores de entrada de [CH 1] y [CH 2] se ajustan en [ B].

### Ajuste de un FX Bank

Puede configurar hasta 2 FX Banks mediante la utilidad de configuración.

- Más información: Ejecución de la utilidad de configuración (página 15)
- 1 Haga clic en la ficha [FX BANK].
- 2 Haga clic en [BANK A] o [BANK B] para seleccionar un FX Bank en el que guardar los ajustes.



- 3 Seleccione un filtro o un efecto para asignar al control [FILTER] desde la lista desplegable [FILTER].
  - ➡ Más información: Tipos y ajustes de efectos (página 51)

- 4 Seleccione un efecto para asignar a cada botón desde la lista desplegable.
  - ➡ Más información: Tipos y ajustes de Beat FX (página 55)
- 5 Active la casilla de verificación de [SMOOTHING] según sea necesario.
  - [SMOOTHING]: Vuelve gradualmente al sonido original después de la desactivación del efecto.
- 6 Haga clic en [SAVE].

El ajuste se guarda en el FX Bank.

### Cambio de un efecto asignado

Puede cambiar los efectos asignados a los botones [**FX SELECT**] mediante los siguientes métodos.

- Realice el ajuste de las listas desplegables de la utilidad de configuración (página 67).
- Gire el control [BROWSE] mientras pulsa el botón [FX SELECT] en la unidad.

### Carga de un FX Bank

Puede cargar un FX Bank mediante los botones de la unidad.

- 1 Pulse el botón [VINYL BRAKE] o [PHASER] mientras pulsa el botón [SHIFT].
  - [VINYL BRAKE]: Carga el banco A.
  - [PHASER]: Carga el banco B.
  - Si se establecen los bancos en el software de DJ, los ajustes también se cargan.

# Uso del modo FX Trigger

Puede usar el modo FX Trigger para aplicar Beat FX usando el pad de actuación aunque no se conecte un PC/Mac a la unidad.

Los valores de parámetros se preasignan a los pads de actuación para que pueda aplicar un efecto con solo pulsar un pad de actuación.

• Puede usar solo el modo FX Trigger cuando se seleccione uno de los Beat FX.

# 1 Ajuste el conmutador selector de entrada en [LINE] o [PHONO].

### 2 Pulse un pad de actuación.

El Beat FX especificado se aplica de acuerdo con el número de tiempos de compás asignados al pad de actuación mientras pulsa el pad.

Ejemplo: Cuando se ha seleccionado [ECHO]

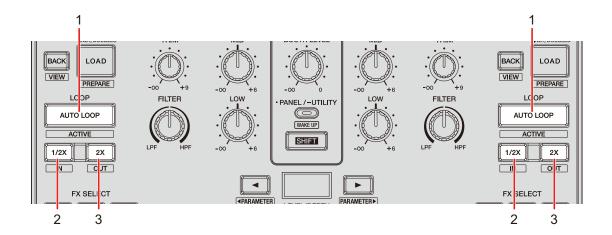
N.º del pad de actuación 3 4 1/4 1/32 1/16 1/8 tiempo de tiempo de tiempo de tiempo de compás compás compás compás 5 6 8 1/3 1/2 3/4 tiempo de tiempo de tiempo de tiempo de compás compás compás compás

• Suelte el pad de actuación para desactivar el efecto.

# **Bucle**

Puede elegir una sección de una pista para reproducirla repetidamente.

### Sección de bucle



#### Botón AUTO LOOP

Reproduce un bucle del número de tiempos de compás especificado o inicia un bucle de tiempo de compás automático.

Pulse mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para activar y desactivar un bucle.

 Puede elegir si el botón [AUTO LOOP] inicia un bucle del número especificado de tiempos de compás o inicia un Bucle de tiempos de compás automático en [LOOP options.] (Ficha [PREFERENCE]) en la utilidad de configuración (página 19).

#### 2. Botón 1/2X

Reduce a la mitad la duración del bucle.

#### 3. Botón 2X

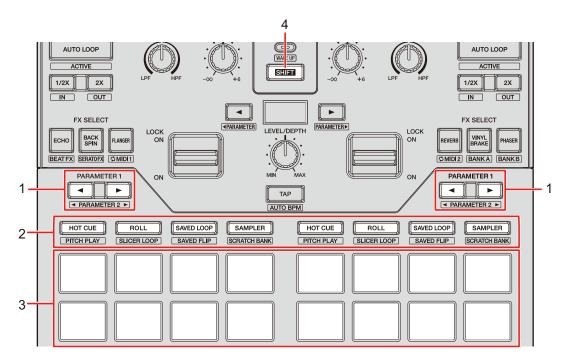
Duplica la duración del bucle.

Ū	Uso de un bucle				
Ajuste automático de un bucle					
1	Pulse el botón [AUTO LOOP] durante la reproducción.				
	La reproducción del bucle se inicia desde la posición en la que se pulsa el botón.				
A	juste manual de un bucle				
1	Pulse los botones [SHIFT] y [1/2X] en el punto en el que deseciniciar el bucle (punto de entrada de bucle) durante la reproducción.				
2	Pulse los botones [SHIFT] y [2X] en el punto en el que dese que el bucle finalice (punto de salida del bucle).				
	Se inicia la reproducción de bucle de la sección especificada.				
R	educción de un bucle a la mitad				
1	Pulse el botón [1/2X] durante la reproducción de un bucle.				
	La longitud del bucle se reduce a la mitad cada vez que pulsa el botón.				
D	uplicación de la duración de un bucle				
1	Pulse el botón [2X] durante la reproducción de bucle.				
	La longitud del bucle se duplica cada vez que pulsa el botón.				

# Uso de los pads de actuación

Puede activar varias funciones con los pads de actuación cuando utiliza la unidad con el software de DJ.

# Sección del pad de actuación



#### 1. Botón PARAMETER **◄/▶**

Cambia la configuración.

#### 2. Botones de modo de pad

Cuando utiliza la unidad con Serato DJ Pro:

Funcionamiento	Botón HOT CUE	Botón ROLL	Botón SAVED LOOP	Botón SAMPLER
Pulsar	Hot Cue	Roll	Saved Loop	Sampler

Funcionamiento	Botón HOT CUE	Botón ROLL	Botón SAVED LOOP	Botón SAMPLER
Pulsar mientras se mantiene pulsado el botón [SHIFT]	Pitch Play	Slicer Loop	Saved Flip	Scratch Bank
Pulsar dos veces	Gate Cue	Cue Loop	Auto Loop	Transport
Pulsar dos veces mientras se mantiene pulsado el botón [SHIFT]	User mode 1	User mode 2	User mode 3	User mode 4

#### Cuando se utiliza la unidad con rekordbox:

Funcionamiento	Botón HOT CUE	Botón ROLL	Botón SAVED LOOP	Botón SAMPLER
Pulsar	Hot Cue	Pad FX1	Beat Jump	Sampler
Pulsar mientras se mantiene pulsado el botón [SHIFT]	Keyboard	Pad FX2	Beat Loop	Key Shift

#### 3. Pads de actuación

#### 4. Botón SHIFT

### **Serato DJ Pro**

Pulse el botón de modo de pad ([HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] o [SAMPLER]) para cambiar funciones.

#### **Modo Combo Pad**

Si pulsa un botón de modo de pad mientras pulsa otro botón de modo de pad, puede usar 2 modos de pad simultáneamente (los modos compatibles son Hot Cue, Roll, Bucle guardado, y modos de muestreador).

El modo de pad del botón que pulsa primero se asigna a los 4 pads de actuación superiores y el modo de pad del botón que pulsa a continuación se asigna a los 4 pads de actuación inferiores.

#### Modo de hot cue

Puede recuperar un Hot Cue rápidamente e iniciar la reproducción pulsando un pad de actuación.

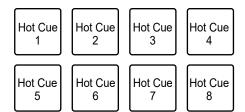
- Puede establecer hasta 8 hot cues por pista.
- 1 Pulse el botón [HOT CUE].

La unidad cambia al modo de Hot Cue.

2 Pulse un pad de actuación en el punto en el que desea establecer un hot cue durante una reproducción o pausa.

Se establece un Hot Cue.

Los Hot Cues se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



# 3 Pulse un pad de actuación en el que se ha establecido un Hot Cue.

La reproducción empieza desde el punto de hot cue.

 Pulse un pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para eliminar un Hot Cue establecido en el pad.

#### Modo roll

La reproducción Loop Roll continúa de acuerdo con el número de tiempos de compás asignados a un pad de actuación mientras pulsa el pad.

### 1 Pulse el botón [ROLL].

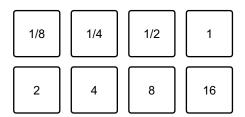
La unidad cambia al modo Roll.

### 2 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ▶].

Los números de tiempos de compás asignados a los pads de actuación cambian de la siguiente manera cada vez que se pulsa el botón:

- 1/32 a 4 tiempos de compás
- 1/16 a 8 tiempos de compás
- 1/8 a 16 tiempos de compás
- 1/4 a 32 tiempos de compás

Ejemplo: Cuando se ajusta en 1/8 a 16 tiempos de compás, los números de tiempos de compás se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



Los números de tiempos de compás se muestran en la pantalla de Serato DJ Pro.



# 3 Pulse el pad de actuación asignado con el número de tiempos de compás que desea reproducir en un bucle.

La reproducción Loop Roll continúa de acuerdo con el número de tiempos de compás asignados al pad de actuación mientras pulsa el pad.

- Pulse el botón [1/2X] o [2X] durante la reproducción Loop Roll para cambiar el número de tiempos de compás de Loop Roll que se están reproduciendo.
- La reproducción normal continúa con su ritmo original en segundo plano durante la reproducción Loop Roll, pero no puede oírlo.
- Suelte el pad de actuación para finalizar la reproducción Loop Roll. La reproducción normal empieza desde la posición alcanzada en el fondo.

## Modo de bucle guardado

Puede guardar un bucle en una ranura de bucle en Serato DJ Pro y recuperar el bucle guardado.

### 1 Pulse el botón [SAVED LOOP].

La unidad cambia al modo de bucle guardado.

### 2 Pulse un pad de actuación durante la reproducción de bucle.

Los bucles se asignan a las ranuras de bucles en Serato DJ Pro de la siguiente manera:

# 3 Pulse un pad de actuación al que se ha asignado un bucle mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La reproducción de bucle se inicia desde el principio del bucle.

- Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] durante la reproducción de bucle para cambiar la duración del bucle que se está reproduciendo. El ajuste del bucle recuperado se sobrescribe con el ajuste cambiado.
- Pulse el botón [1/2X] o [2X] mientras pulsa el botón [SHIFT] durante la reproducción de bucle para mover un bucle sin cambiar la duración del bucle. El ajuste del bucle recuperado se sobrescribe con el ajuste cambiado.
- Pulse de nuevo el pad de actuación para cancelar la reproducción de bucle.

#### Modo de muestreador

Puede iniciar la reproducción de una pista cargada en una ranura del muestreador usando un pad de actuación.

- 1 Muestre el panel [SAMPLER] en la pantalla de Serato DJ Pro.
- 2 Pulse el botón [SAMPLER] en la unidad.

La unidad cambia al modo de muestreador.

3 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ▶] para cambiar a bancos de muestreador.

Puede cambiar entre 4 bancos (A, B, C y D).

- Cada banco tiene 8 ranuras.
- 4 Arrastre y suelte una pista en cada ranura en el panel [S AMPLER] para cargarla en la pantalla de Serato DJ Pro.

Se guardan los ajustes del muestreador y las pistas cargadas.

5 Pulse el pad de actuación que concuerde con la ranura (pista) que desee reproducir.

Se inicia la reproducción de la ranura.

Las ranuras se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



# 6 Gire el control [SAMPLER VOLUME] para ajustar el volumen del sonido del muestreador.

- Los métodos de reproducción difieren en función del modo de muestreador establecido en Serato DJ Pro. Para más información, consulte el manual del software Serato DJ Pro (página 6).
- Pulse el pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para detener la reproducción de la ranura.

## Modo de reproducción de tono

La reproducción de tono es una función de Pitch'n Time DJ.

# 1 Pulse el botón [HOT CUE] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de reproducción de tono.

# 2 Pulse un pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

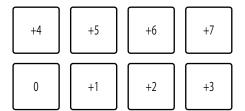
Se selecciona un Hot Cue asignado al pad de actuación.

## 3 Pulse un pad de actuación.

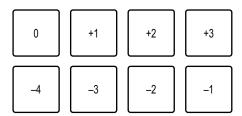
La reproducción se inicia desde el punto de Hot Cue seleccionado de acuerdo con el tono asignado al pad de actuación.

 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] durante la reproducción de tono para cambiar la gama de tono. Cada pulsación cambia entre rango alto, rango medio y rango bajo.

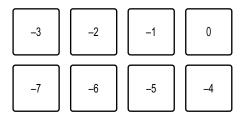
#### - Rango alto:



#### - Rango medio:



#### - Rango bajo:

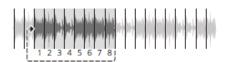


• Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ▶] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar la gama de tono un semitono.

### Modo bucle slicer

Se aplica un rango especificado a la pista dividida en 8 secciones. Las secciones divididas se asignan a diferentes pads de actuación.

La reproducción de bucle de la sección asignada a un pad de actuación continúa mientras pulsa el pad de actuación.



 No puede usar un bucle Slicer con una pista que no tiene un beatgrid establecido. Para más información sobre cómo establecer el beatgrid, consulte el manual del software Serato DJ Pro (página 6).

# 1 Pulse el botón [ROLL] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

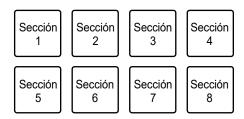
La unidad cambia al modo de bucle Slicer.

- 2 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para especificar el rango (dominio) que dividirá en 8 secciones.
  - Cada pulsación del botón establece el dominio de la siguiente manera desde la posición en la que se pulsa el botón:
    - 2 tiempos de compás
    - 4 tiempos de compás
    - 8 tiempos de compás
    - 16 tiempos de compás
    - 32 tiempos de compás
    - 64 tiempos de compás
  - Se asignan 8 secciones de un dominio dividido a los pads de actuación de la siguiente manera:

#### Secciones 1 a 8:



#### Asignación de pads de actuación:



# 3 Pulse el botón [PARAMETER ◀] o [PARAMETER ▶] para establecer una cuantización.

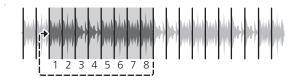
Cada pulsación del botón establece una cuantización de la siguiente manera:

- 1/8 (reproduce un bucle de 1/8 de duración desde el principio de una sección)
- 1/4 (reproduce un bucle de 1/4 de duración desde el principio de una sección)
- 1/2 (reproduce un bucle de 1/2 de duración desde el principio de una sección)
- 1 (reproduce toda la sección)

# 4 Pulse un pad de actuación asignado con la sección que desee reproducir en un bucle.

La reproducción de bucle continúa mientras pulsa el pad de actuación.

- La reproducción normal continúa con su ritmo original en segundo plano durante la reproducción del bucle Slicer, pero no puede oírlo.
- Suelte un pad de actuación para finalizar la reproducción bucle Slicer. La reproducción normal empieza desde la posición alcanzada en el fondo.
- La reproducción vuelve y continúa desde el principio de la sección 1 si alcanza el final del dominio.



## Modo Flip guardado

Serato Flip es una función que permite grabar una secuencia o recuperar una secuencia grabada de Hot Cues. La secuencia grabada de Hot Cues se denomina Flip.

Puede guardar y reproducir un Flip usando los pads de actuación de la unidad.

- Para utilizar el Modo Flip guardado, debe comprar y activar Serato Flip.
- \* Registro de un Flip en una ranura
- 1 Crear un Flip usando Serato DJ Pro.

 Para más información sobre cómo crear un Flip, consulte el manual del software Serato DJ Pro (página 6).

# 2 Pulse el botón [SAVED LOOP] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de Flip guardado.

## 3 Pulse el pad de actuación para la ranura en la que desee guardar el Flip.

El Flip se guarda en la ranura.

• Las ranuras se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



• No puede guardar un Flip en una ranura si todas las ranuras ya tienen Flips guardados. Elimine un Flip en la pantalla de ranura en Serato DJ Pro para liberar una ranura para un nuevo Flip.

#### Recuperación y reproducción de un Flip

# 1 Pulse el botón [SAVED LOOP] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de Flip guardado.

# 2 Pulse el pad de actuación asignado con la ranura (Flip) que desee reproducir.

El Flip se recupera y se inicia la reproducción desde el principio del Flip.

• Las ranuras se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



- Si recupera un Flip pulsando un pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], la reproducción no comienza desde el principio. En su lugar, se inicia la reproducción de Flip cuando la reproducción de la pista alcanza el principio del Flip.
- Pulse un pad de actuación durante la reproducción de Flip para desplazarse al principio del Flip que se está reproduciendo.
- Pulse el pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cancelar la reproducción de Flip y volver a la reproducción normal.

#### Modo de banco de scratch

Puede cargar los sonidos de un banco de scratch.

- 1 Abra el panel [SCRATCH BANK] en la pantalla de Serato DJ Pro.
- 2 Pulse el botón [SAMPLER] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de banco de scratch.

3 Pulse el pad de actuación asignado con el banco de scratch que desea cargar.

Los sonidos del banco de scratch se cargan en la unidad.

Las ranuras se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



 Pulse un pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cargar la última pista cargada.

#### Modo de Gate Cue

Puede reproducir un Hot Cue usando Gate Cue.

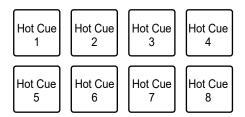
1 Pulse el botón [HOT CUE] dos veces sucesivamente.

La unidad cambia al modo de Gate Cue.

# 2 Pulse un pad de actuación asignado con un Hot Cue que desee reproducir.

La reproducción del sonido de Hot Cue continúa mientras mantiene pulsado el pad de actuación.

• Los Hot Cues se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



- Suelte el pad de actuación para silenciar el sonido. Pulse de nuevo el pad de actuación para iniciar la reproducción del Hot Cue desde el principio.
- Si pulsa un pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT], la reproducción se iniciará desde el punto del Hot Cue y el sonido no se silenciará si suelta el pad de actuación.

### Modo de bucle Cue

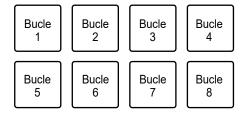
1 Pulse el botón [ROLL] dos veces sucesivamente.

La unidad cambia al modo de bucle Cue.

2 Durante la reproducción, pulse un pad de actuación en el punto en el que desea establecer un punto de bucle.

Se configura en un punto de bucle en una ranura de Hot y se inicia la reproducción de bucle.

 Los puntos de entrada de bucle se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



- El número de tiempos de compás establecido para el bucle automático se aplica a la duración del bucle.
- Se utiliza un Hot Cue como punto de entrada de bucle para el bucle Cue. Pulse un pad de actuación que esté establecido con un Hot Cue para iniciar la reproducción de bucle desde el punto de Hot Cue.
- Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [1/2X] durante la reproducción de bucle para reducir a la mitad la duración del bucle con cada pulsación.
- Pulse el botón [PARAMETER ▶] o [2X] durante la reproducción de bucle para duplicar la duración del bucle con cada pulsación.
- Pulse de nuevo el pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para volver al punto de entrada e iniciar la reproducción desde allí.
- Pulse de nuevo el pad de actuación para cancelar la reproducción de bucle.

#### Modo de bucle automático

Si pulsa un pad de actuación, se establece un bucle con el número de tiempos de compás asignados al pad de actuación y la reproducción de bucle continúa aunque suelte el pad de actuación.

### 1 Pulse el botón [SAVED LOOP] dos veces sucesivamente.

La unidad cambia al modo de bucle automático.

#### 2 Pulse un pad de actuación durante la reproducción.

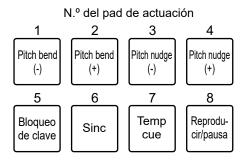
La reproducción de bucle se inicia de acuerdo con el número de tiempos de compás asignados al pad de actuación.

- El número de tiempos de compás se muestra en la pantalla de Serato DJ Pro de la misma forma que el número de tiempos de compás de Roll (página 75).
- Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] durante la reproducción de bucle para cambiar la duración de un bucle que se está reproduciendo (página 70).
- Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] mientas pulsa el botón [SHIFT] durante la reproducción de bucle para mover un bucle sin cambiar la duración del bucle.
- Pulse de nuevo el pad de actuación para cancelar la reproducción de bucle.

## Modo de transporte

Puede controlar una pista usando los pads de actuación sin utilizar un giradiscos o un reproductor múltiple.

En el modo de transporte, las funciones se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



### 1 Pulse el botón [SAMPLER] dos veces sucesivamente.

La unidad cambia al modo de transporte.

### 2 Pulse un pad de actuación.

- 1 /2: Ajusta el tono temporalmente.
- 3 /4: Ajusta el tono permanentemente empujando la pista.
   Pulse el pad de actuación 3 o 4 mientras pulsa el botón [SHIFT] para restablecer la clave.
- 5: Activa y desactiva la función de bloqueo de teclas.
  Cuando se activa el bloqueo de clave, el tono no cambia aunque se cambie el tempo de una pista. En este escenario, se reduce la calidad de sonido porque se aplica un procesamiento digital.
  Pulse el pad de actuación 5 mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar el modo de reproducción Serato DVS entre el modo interno y el modo relativo.
- 6: Activa la función de sincronización.
   Sincroniza automáticamente el tempo (tono) de las pistas en varios decks cuando se establece el modo de reproducción de Serato DVS en el modo relativo.

Sincroniza automáticamente el tempo y los beatgrids de las pistas en varios decks cuando se establece el modo de reproducción de Serato DVS en el modo interno.

No puede utilizar la función de sincronización cuando el modo de reproducción de Serato DVS se establece en modo absoluto.

Pulse el pad de actuación 6 mientras mantiene pulsado el botón [**SHIFT**] para desactivar la función de sincronización.

7: Establece, recupera o reproduce un punto de cue temporal.
 Pulse durante la pausa para establecer un punto de cue temporal.
 Pulse durante la reproducción para volver a un punto de cue temporal y realizar una pausa (Back Cue).

Pulse después de que el punto de reproducción vuelva a un punto de cue temporal para continuar con la reproducción mientras pulsa el botón (punto muestreador de cue). Pulse el pad de actuación 8 durante la reproducción del punto muestreador de cue para continuar con la reproducción aunque se suelte el pad de actuación.

Pulse mientas mantiene pulsado el botón [**SHIFT**] para cargar una pista anterior en la lista de pistas (Pista anterior). Si la posición de reproducción actual no está al principio de la pista, el punto de reproducción vuelve al principio de la pista.

8: Reproduce o detiene una pista.
 Pulse mientras se mantiene pulsado el botón [SHIFT] para volver a un punto de cue temporal y continuar con la reproducción (Stutter).

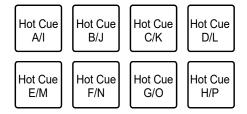
### rekordbox

Pulse el botón de modo de pad ([HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] o [SAMPLER]) para cambiar funciones.

#### Modo de hot cue

Puede recuperar un Hot Cue rápidamente e iniciar la reproducción pulsando un pad de actuación.

- · Puede establecer hasta 16 hot cues por pista.
- El procedimiento es el mismo que para Serato DJ Pro. Consulte Modo de hot cue (página 74).
- Los Hot Cues se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] para cambiar los Hot Cues entre A y
H e I y P. Al mismo tiempo, el área de visualización de hot cue cambia en la pantalla del
deck de rekordbox.

### Modo FX de Pad

Puede aplicar efectos usando los pads de actuación.

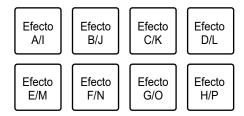
### 1 Pulse el botón [ROLL].

La unidad cambia al modo FX del pad 1.

- Pulse el botón [ROLL] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar al modo FX del pad 2.
- 2 Pulse el pad de actuación asignado con el efecto que desea usar.

El efecto se aplica de acuerdo con el número de tiempos de compás establecido en el pad de actuación mientras se pulsa el pad.

• Los efectos se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



- Suelte el pad de actuación para cancelar el efecto.
- Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] para cambiar de efectos entre A y H
  e I y P. Al mismo tiempo, el área de visualización de efectos cambia en la pantalla del deck
  de rekordbox.

## Modo de salto de tiempo de compás

Puede mover el punto de reproducción rápidamente sin romper el ritmo de la pista que se está reproduciendo.

### 1 Pulse el botón [SAVED LOOP].

La unidad cambia al modo de salto de tiempo de compás.

### 2 Pulse un pad de actuación.

El punto de reproducción se mueve de acuerdo con el número de tiempos de compás o barras que se asignan al pad de actuación.

 El número de tiempos de compás o barras para saltar se asigna a los pads de actuación de la siguiente manera en los ajustes predeterminados:



 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] para cambiar el número de tiempos de compás o barras que se asignan a los pads de actuación.

#### Modo de muestreador

Puede reproducir una pista cargada en una ranura de muestreador usando los pads de actuación.

#### Preparación

1 Haga clic en el icono del muestreador en la parte superior de la pantalla de rekordbox.

El panel del muestreador se muestra en la pantalla de rekordbox.

2 Pulse el botón [SAMPLER] en la unidad.

La unidad cambia al modo de muestreador.

3 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ▶] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar los bancos del muestreador.

El muestreador tiene 4 bancos y cada banco tiene 16 ranuras.

- El banco del muestreador seleccionado se aplica a todos los decks.
- 4 Pulse el control [BROWSE] para mover el cursor a la lista de pistas.
- 5 Gire el control [BROWSE] para seleccionar una pista.
- 6 Pulse un pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La pista seleccionada se carga en la ranura del muestreador.

 Es posible que no pueda cargar una pista en una ranura del muestreador que ya tiene una pista cargada, dependiendo de la configuración de [Preferences] en rekordbox.

#### Reproducción de una pista del muestreador

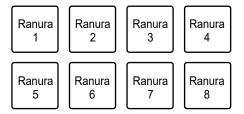
1 Pulse el botón [SAMPLER].

La unidad cambia al modo de muestreador.

- 2 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar los bancos del muestreador.
- 3 Ajuste la ganancia del muestreador en la pantalla de rekordbox.
- 4 Pulse un pad de actuación.

Se inicia la reproducción de la ranura asignada al pad de actuación.

• Las ranuras se asignan a los pads de actuación de la siguiente manera:



- Pulse un pad de actuación durante la reproducción del muestreador para volver al principio y continuar con la reproducción.
- 5 Gire el control [SAMPLER VOLUME] para ajustar el volumen para el sonido del muestreador.
- Pulse de nuevo el pad de actuación mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para detener la reproducción.

#### Modo de teclado

Puede cambiar la escala de un Hot Cue usando los pads de actuación como un teclado.

1 Pulse el botón [HOT CUE] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de teclado.

- 2 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ▶] para cambiar las teclas que se asignarán a los pads de actuación.
- 3 Pulse el pad de actuación asignado con el Hot Cue que desea usar.
  - Si no se asigna un Hot Cue al pad de actuación, la posición de reproducción actual se establece como Hot Cue que se va a usar en el modo de teclado.
  - Pulse el botón [HOT CUE] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] para cambiar un Hot Cue.
- 4 Pulse un pad de actuación.

La reproducción del Hot Cue comienza de acuerdo con la tecla asignada al pad de actuación.

## Modo de bucle de tiempo de compás

Si pulsa un pad de actuación, se establece un bucle con el número de tiempos de compás o barras asignados al pad de actuación y la reproducción de bucle continúa aunque suelte el pad de actuación.

# 1 Pulse el botón [SAVED LOOP] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de bucle de tiempo de compás.

#### 2 Pulse un pad de actuación.

La reproducción de bucle se inicia de acuerdo con el número de tiempos de compás o barras asignados al pad de actuación.

 El número de tiempos de compás o barras para el bucle de tiempos de compás se asigna a los pads de actuación de la siguiente manera:



- Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] para cambiar el número de tiempos de compás o barras que se asignan a los pads de actuación. Al mismo tiempo, el área de visualización del bucle de tiempos de compás se cambia en la pantalla del deck de rekordbox.
- Pulse de nuevo el pad de actuación para cancelar la reproducción de bucle.

#### Modo de cambio de clave

Puede cambiar la clave de una pista que se está reproduciendo de acuerdo con las claves asignadas a los pads de actuación.

1 Pulse el botón [SAMPLER] mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La unidad cambia al modo de cambio de clave.

- 2 Pulse el botón [PARAMETER ◄] o [PARAMETER ►] para cambiar las teclas que se asignarán a los pads de actuación.
- 3 Pulse un pad de actuación.

La clave de la pista que se está reproduciendo cambia a la clave asignada al pad de actuación.

### Editor de pad

Puede personalizar las funciones que asignará a los pads de actuación en la unidad usando rekordbox.

Para obtener más información sobre el editor de paf, consulte el manual de instrucciones de rekordbox en la URL siguiente.

rekordbox.com/manual

## Modos de usuario

Puede asignar funciones de software de DJ a los pads de actuación de la unidad usando el modo de asignación de MIDI en la mayoría de tipos de software de DJ.

 Busque el modo de asignación MIDI de su software de DJ en el manual del usuario relevante.

### Uso de modos de usuario

La unidad admite 4 modos de usuario. Puede asignar funciones a 8 pads para cada modo de usuario.

En esta sección se describe un ejemplo de cómo usar los modos de usuario con Serato DJ Pro.

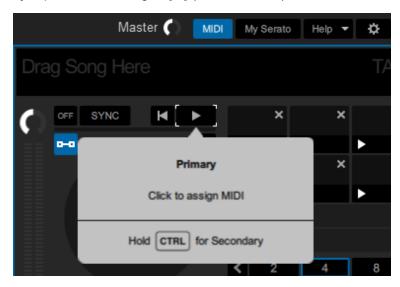
- 1 Pulse el botón [HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] o [SAMPLER] dos veces sucesivamente mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].
  - [HOT CUE]: Cambia al modo de usuario 1.
  - [ROLL]: Cambia al modo de usuario 2.
  - [SAVED LOOP]: Cambia al modo de usuario 3.
  - [SAMPLER]: Cambia al modo de usuario 4.
- 2 Haga clic en [MIDI] en la pantalla de Serato DJ Pro.

Serato DJ Pro cambia al modo de asignación MIDI.



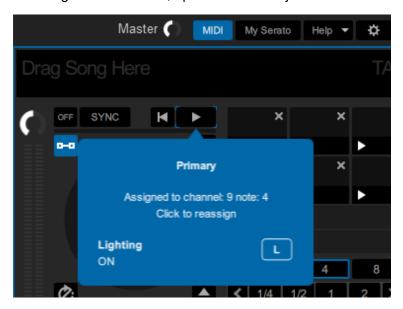
3 Haga clic en una función para asignar un pad de rendimiento a la unidad.

Ejemplo: Cuando asigna [▶] (PLAY/PAUSE)



# 4 Pulse un pad de actuación para asignarle la función seleccionada.

Si la asignación funciona, aparece el mensaje de confirmación.



- Haga clic en [MIDI] para salir del modo de asignación MIDI.
- Cambie al modo de usuario relevante cuando haya acabado de realizar la configuración para usar las funciones de Serato DJ Pro asignadas a los pads de actuación.

## Inicio del fader

Puede iniciar la reproducción moviendo los controles del fader.

### Uso del inicio del fader

Para utilizar la función del inicio de fader, active la casilla de verificación de [Fader Start options.] en la ficha [PREFERENCE] de la utilidad de configuración.

Más información: Cambio de los ajustes (página 19)

#### Uso del inicio del fader del canal

#### 1 Establezca un cue.

- Para averiguar cómo establecer un punto de cue, consulte el manual del usuario de su software de DJ.
- Puede establecer un cue moviendo el fader del canal a la posición inferior mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] cuando se hace una pausa de una pista.

# 2 Mueva el fader del canal hacia arriba desde la posición inferior mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La reproducción de la pista empieza desde el punto cue.

- Mueva el fader del canal de nuevo a la posición inferior mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] durante la reproducción para volver rápidamente al punto de cue y realizar una pausa en la reproducción (Back Cue).
- Si no se establece un cue, la reproducción empieza desde el comienzo de la pista.
- Puede configurar si la función de sincronización se activa cuando se activa el fader de inicio de canal (solo para uso con Serato DJ Pro) en la pestaña [PREFERENCE] de la utilidad de configuración (página 19).
- Mueva el fader del canal a la posición inferior mientras mantiene pulsado el botón
   [SHIFT] durante la espera de cue para iniciar la reproducción desde el punto de cue.

#### Uso del inicio del crossfader

#### 1 Establezca un cue.

- Para más información sobre cómo establecer un punto de cue, consulte el manual del usuario de su software de DJ.
- Puede establecer un cue moviendo el crossfader completamente a la izquierda o la derecha mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] durante la pausa.

# 2 Ajuste el crossfader completamente hacia el lado izquierdo o el lado derecho.

 Ajuste el crossfader en el lado opuesto del canal que inicia la reproducción mediante el inicio del crossfader.

# 3 Aleje el crossfader del lado izquierdo o derecho mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT].

La reproducción de la pista empieza desde el punto cue.

- Devuelva el crossfader completamente hacia el lado izquierdo o derecho mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] durante la reproducción para volver rápidamente al punto de hot cue y pausar la reproducción (Back Cue).
- Si no se establece un cue, la reproducción empieza desde el comienzo de la pista.
- Mueva el crossfader completamente de un lado a otro mientras mantiene pulsado el botón [SHIFT] durante la espera de cue para iniciar la reproducción desde el punto de cue establecido.

# Configuración

## Cambio de los ajustes

Puede cambiar los ajustes de la unidad desde el menú de utilidades.

 Mantenga pulsado el botón [PANEL/UTILITY] durante más de 1 segundo.

Aparecerá la pantalla de configuración [Utility].

- 2 Pulse el botón [BEAT ◀] o el botón [BEAT ▶] para seleccionar un elemento de ajuste.
- 3 Pulse el botón [SHIFT].

Aparecerá la pantalla de configuración.

- 4 Pulse el botón [BEAT ◀] o el botón [BEAT ▶] para seleccionar un ajuste.
- 5 Pulse el botón [SHIFT] para confirmar el ajuste.

La visualización vuelve a la pantalla anterior.

- Para volver a la pantalla anterior sin cambiar los ajustes, pulse el botón [PANEL/ UTILITY].
- 6 Pulse el botón [PANEL/UTILITY].

Se cerrará la pantalla de configuración [Utility].

# Ajustes de Utility

\*: Ajuste de fábrica

Elemento de ajuste	Descripción
BLUETOOTH INPUT	Establece la ruta de entrada para el audio de un dispositivo Bluetooth.
	<ul> <li>Valores de ajuste: MASTER*, CH 1, CH 2</li> </ul>
BT LINK TONE	Establece el volumen para la salida de tono a los auriculares cuando un dispositivo Bluetooth está conectado o se interrumpe la conexión.  • Valores de ajuste: OFF, SMALL, MID*, LARGE
AUX INPUT LEVEL	Establece el nivel de entrada para AUX.  • Valores de ajuste: 0dB*, 12dB
MIC TALKOVER	Establece el modo talkover para el micrófono.  • Valores de ajuste: NORMAL, ADV.*
TALKOVER LEVEL	Establece el nivel talkover para el micrófono.  • Valores de ajuste: -6dB, -12dB, -18dB*, -24dB
MIC LOW CUT	Establece la función de corte de baja frecuencia para el sonido del micrófono.
	Valores de ajuste: OFF, ON*
MIC TO BOOTH	Establece si se mezcla el sonido del micrófono en el sonido de la salida de la cabina.
	Valores de ajuste: OFF, ON*
MIC LIMITER	Establece si se reduce la distorsión a la salida de sonido de los terminales [MIC].
	Valores de ajuste: OFF, ON*

# Configuración

Elemento de ajuste	Descripción
MASTER ATT.	Establece el nivel de atenuación para la salida de sonido de los terminales [MASTER 1] y [MASTER 2].
	Valores de ajuste: 0dB*, -6dB, -12dB
MASTER LIMITER	Reduce la distorsión de la salida de sonido desde los terminales [MASTER 1] y [MASTER 2].
	Valores de ajuste: OFF, ON*
MASTER OUT	Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido de los terminales [MASTER 1] y [MASTER 2].
	Valores de ajuste: STEREO*, MONO
BOOTH ATT.	Establece el nivel de atenuación para la salida de sonido de los terminales [BOOTH].
	Valores de ajuste: 0dB*, -6dB, -12dB
воотн оит	Establece el método de salida (mono/estéreo) para la salida de sonido de los terminales [BOOTH].
	Valores de ajuste: STEREO*, MONO
AUTO STANDBY	Establece la función de espera automática (página 103).
AUTO STANDBT	Valores de ajuste: <b>OFF</b> , <b>ON</b> *
LED BRIGHTNESS	Establece el brillo de los botones, los pads de actuación y la pantalla OLED.
	<ul> <li>Valores de ajuste: 1*, 2, 3</li> </ul>
PC UTILITY	Establece si se inicia la utilidad de configuración (página 15) cuando se conecta un PC/Mac a la unidad.
	Valores de ajuste: OFF*, ON
FACTORY RESET	Ejecute [ <b>reset</b> ] para restaurar los ajustes de fábrica.
I ACTORT RESET	Valores de ajuste: Cancel*, reset

## Espera automática

Cuando [**AUTO STANDBY**] se ajusta en [**ON**], la unidad entra en el modo de espera tras 10 horas sin uso (cuando no se introduce ninguna señal de audio en los canales de la unidad). Pulse el botón [**PANEL/UTILITY**] para salir del modo de espera.

- El ajuste de fábrica es [ON].
- Ajuste [AUTO STANDBY] en [OFF] si no necesita utilizar la función de espera automática.

Peso de la unidad principal	4,5 kg
Dimensiones máximas (An	. × Pr. × Al.) 267 × 397,4 × 107,9 mm
Temperatura de funcionamiento tolerable	+5 °C – +45 °C
Humedad de funcionamiento tolerable	5 % – 85 % (sin condensación)
Sección de audio	
Frecuencia de muestreo	48 kHz
Convertidor D/A	24 bits
Convertidor A/D	24 bits
Características de frecuencia	
USB, LINE, MIC, AUX	20 Hz – 20 kHz
Relación señal/ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)	
USB	110 dB
LINE	103 dB
PHONO	88 dB
MIC	80 dB
AUX	103 dB
Distorsión armónica total (20 Hz – 20 kHz BW)	
USB	0,003 %
LINE	0,005 %
Nivel de entrada / impedancia de entrada estándar	
LINE	12 dBu/47 kΩ
PHONO	52 dBu/47 kΩ
MIC	57 dBu/3,3 kΩ
AUX	12 dBu/47 kΩ
Nivel de entrada máxima	
PHONO	17,8 dBu
LINE	+15 dBu
MIC	+2,3 dBu
AUX	+15 dBu (0 dB) / +3 dBu (12 dB)
Nivel de salida / impedancia de carga / impedancia de	salida estándar
MASTER 1	+6 dBu/10 k $\Omega$ /430 $\Omega$ o menos
MASTER 2	+2 dBu/10 k $\Omega$ /400 $\Omega$ o menos
BOOTH	+6 dBu/10 k $\Omega$ /430 $\Omega$ o menos
PHONES	+8 dBu/32 $\Omega$ /10 $\Omega$ o menos

Nivel de salida nominal / impedancia de carga	
MASTER 1	+24 dBu/10 kΩ
MASTER 2	+20 dBu/10 kΩ
BOOTH	+24 dBu/10 kΩ
Diafonía	
LINE	82 dB
Características del ecualizador de canales	
HI	∞ dB – +6 dB (20 kHz)
MID	∞ dB – +6 dB (1 kHz)
LOW	∞ dB – +6 dB (20 Hz)
Características del ecualizador del micrófono	
LOW	0 dB – -12 dB (10 kHz)
HI	0 dB – -12 dB (100 Hz)
Terminales entrada/salida	
Terminal de entrada LINE	
	2 juegos
Terminal de entrada PHONO	
	2 juegos
Terminal de entrada <b>MIC</b> (XLR/TRS)	
,	1 juego
Terminal de entrada AUX	I judgo
_	1 juego
Terminal de salida MASTER	i juogo
	1 juego
	1 juego
Terminal de salida <b>BOOTH</b> (TRS)	i juogo
` ,	1 juego
Terminal de salida <b>PHONES</b>	, ,
	1 juego
	1 juego
Terminales USB	, juego
	2 juegos
·· <del>F</del> -··	Fuente de alimentación 5 V/500 mA
Tipo B	2 juegos

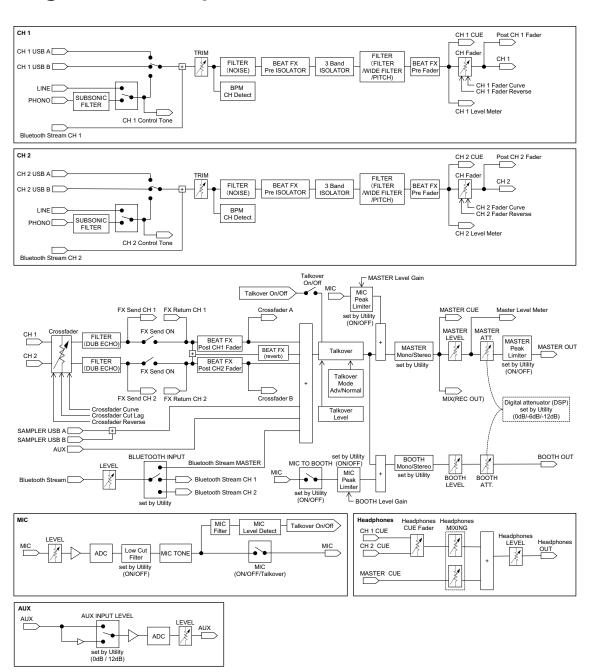
#### Sección Bluetooth®

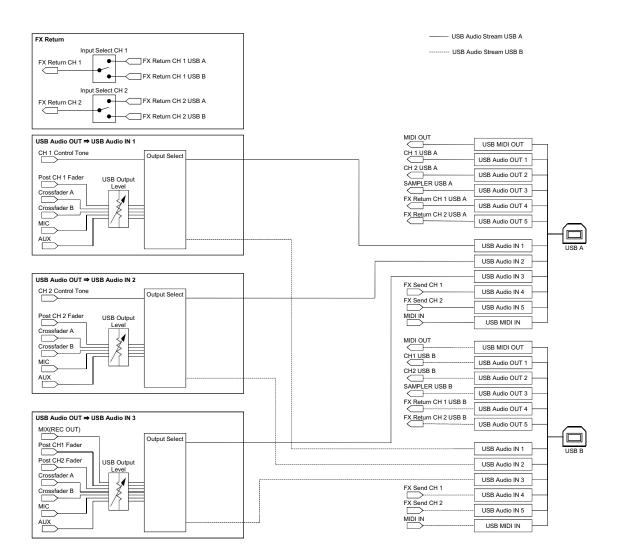
Sistema inalámbrico	Bluetooth v5.0
Distancia máxima de transmisión	
Aproximadamente 10 m* en circuns	stancias sin obstrucciones
Banda de frecuencia utilizada	2,4 GHz
Método de modulaciónFH-SS (Espectro de dispersi	ón de salto de frecuencia)
Códecs compatiblesSBC, AAC, Qualcomm <sup>®</sup> aptX™, Qualco	mm <sup>®</sup> aptX™ Low Latency

Tenga en cuenta que las pantallas del software y sus especificaciones, así como el aspecto externo y las especificaciones del hardware, están sujetos a cambios sin previo aviso.

<sup>\*</sup> Las distancias de transmisión son una guía. La distancia de transmisión puede cambiar dependiendo del entorno.

# Diagrama de bloques





## Información adicional

## Solución de problemas

Si cree que hay algún problema con la unidad, compruebe la información siguiente y consulte [FAQ] para el DJM-S7 en la dirección URL siguiente.

#### pioneerdj.com/support/

- Inspeccione los dispositivos conectados con la unidad.
- La unidad puede restaurar el funcionamiento correcto tras encenderla y apagarla.

Si los problemas persisten, lea las Precauciones al usar y luego consulte a una empresa de servicio autorizada o a su distribuidor.

## Marcas comerciales y marcas registradas

- rekordbox™ es una marca comercial o una marca registrada de AlphaTheta Corporation.
- Mac y macOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.
- ASIO es una marca de fábrica de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Serato DJ Pro es una marca registrada de Serato Limited.
- La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth<sup>®</sup> son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de AlphaTheta Corporation es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.
- Qualcomm aptX es un producto de Qualcomm Technologies, Inc. y/o sus filiales.
   Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en Estados Unidos y otros países. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en Estados Unidos y otros países.

Otros nombres de productos, tecnología y empresas, etc. mencionados aquí son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

### Aviso sobre las licencias de software

A continuación se muestran las de software de código abierto utilizadas en este reproductor. Para garantizar la exactitud, incluimos aquí los textos originales (en inglés).

Copyright © 2010 Texas Instruments Incorporated - http://www.ti.com/

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS «AS IS» AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Cuidados para los derechos de autor

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por las leyes de derechos de autor de cada país y por tratados internacionales. Es responsabilidad de la persona que ha grabado la música asegurarse de que se utilice legalmente.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.

Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

© 2020 AlphaTheta Corporation. Todos los derechos reservados.

<DRI1687-A>